

# LES NOUVELLES d'AUBER

LE JOURNAL DE LA VILLE D'AUBERVILLIERS - N°68 - MAI 2023



## La Maison de l'autisme s'installe à Aubervilliers

### ÉDITO



L'ouverture le 11 avril dernier de la Maison de l'autisme est une double chance pour Aubervilliers et bien au-delà. La Maison de l'autisme doit (enfin !) apporter des solutions et un accompagnement à nos enfants qui sont atteints de troubles autistiques, à leurs familles et leurs proches, aux bénévoles ou aux professionnels qui répondent aux besoins éducatifs spécifiques des enfants autistes. Notre pays a eu tellement de retard sur cette question. Combien de patients sont restés sans réponse ? Combien ont dû aller dans d'autres pays, comme en Belgique, pour trouver des solutions ? Que d'incompréhension. Il aura fallu du temps.

J'ai pris conscience de l'importance de ce sujet lorsque j'étais conseillère régionale et qu'avec mes collègues nous avons soutenu Autisme Info Service.

Des progrès considérables ont été réalisés depuis et c'est une immense fierté de voir ce beau projet national éclore dans notre ville, à quelques mètres seulement du Campus Condorcet, fleuron européen des sciences humaines : la preuve de l'attractivité retrouvée d'Aubervilliers.

La Ville va bien sûr travailler en partenariat avec cette institution nationale pour mener des actions favorisant l'inclusion des personnes autistes, notamment via l'accès aux loisirs et au sport.

**Karine Franclet**

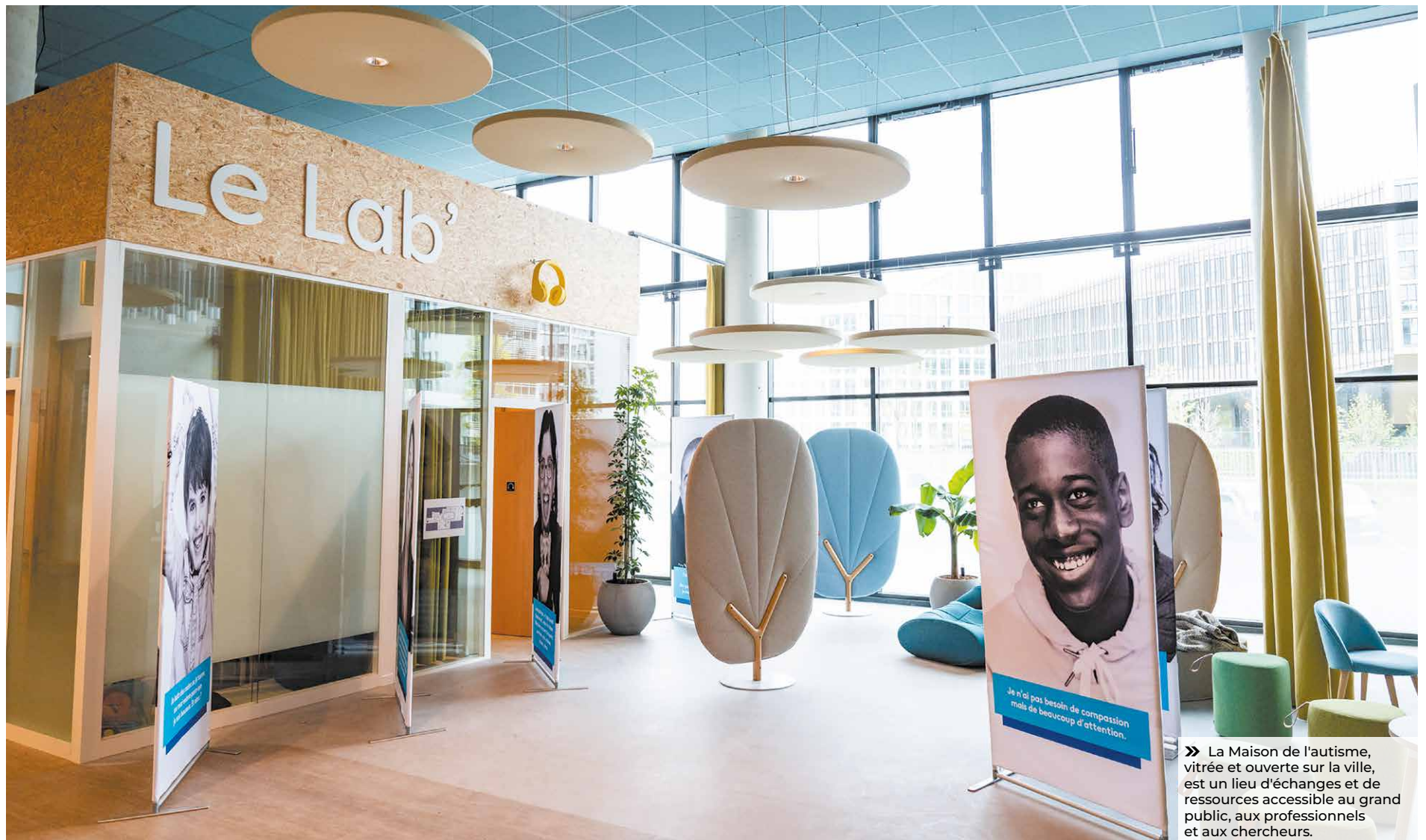
Maire d'Aubervilliers

Vice-présidente de Plaine Commune

Conseillère départementale



# La Maison de l'autisme inaugurée à Aubervilliers



» La Maison de l'autisme, vitrée et ouverte sur la ville, est un lieu d'échanges et de ressources accessible au grand public, aux professionnels et aux chercheurs.

Promise en février 2020 par le Président de la République, Emmanuel Macron, lors de la 5<sup>e</sup> Conférence nationale du handicap, la Maison de l'autisme a ouvert ses portes le 11 avril dernier.

Cet **équipement unique en France** s'adresse aussi bien aux **personnes autistes et leurs familles** qu'**aux professionnels et aux chercheurs**.

**P**oint d'orgue de la stratégie autisme 2018-2022, la Maison de l'autisme s'étend sur 1 430 m<sup>2</sup> d'un bâtiment moderne rue Waldeck-Rochet, en face du Campus Condorcet. Les 700 m<sup>2</sup> du rez-de-chaussée, vitrés et ouverts sur la ville, sont accessibles au grand public et aux professionnels qui travaillent sur les troubles du neurodéveloppement (TND) – et en particulier sur les troubles du spectre de l'autisme (TSA). Ce lieu sera avant tout un centre d'information et de formation pour les psychologues, médecins, enseignants, chercheurs, membres d'associations mais aussi – et surtout – pour les personnes atteintes de ces troubles et leurs proches, souvent désespérés devant ce handicap. « Cet équipement unique sera un centre national de ressources complet ouvert à tous qui, nous l'espérons, donnera les clés de l'autisme et permettra

d'améliorer la prise en charge de ces troubles. Il sera également un formidable outil de structuration de la recherche et d'échanges entre chercheurs », assure Geneviève Darrieussecq, Ministre déléguée chargée des Personnes handicapées.

Le grand plateau de 730 m<sup>2</sup> du 3<sup>e</sup> étage réunit trois organismes structurants autrefois situés dans Paris : le Groupement national des centres de ressources autisme (GNCRA) qui coordonne et anime le travail des 27 centres de ressources autisme répartis sur le territoire national, le Centre de ressources autisme d'Île-de-France (CRAIF) et Autisme Info Service, le service national d'écoute, d'information et d'orientation sur les troubles du spectre autistique.

L'aménagement de la Maison de l'autisme est le fruit d'une longue concertation entre, d'un

côté les architectes et l'État et, de l'autre, les personnes concernées par ces troubles, leurs familles, les associations et les professionnels. « Ce lieu a été conçu par ses usagers potentiels dans une démarche de codesign. Ils nous ont dit comment ils l'imaginaient et quels services y trouver. Ils ont souhaité à la fois un lieu d'innovation, d'accueil, d'accompagnement des enfants, mais aussi des adultes atteints de ces troubles. Un lieu aussi de diffusion de l'information, des travaux de recherches et d'échanges entre les professionnels et les familles », détaille Claire Compagnon, Déléguée interministérielle à la Stratégie nationale pour l'autisme. Ces vœux se concrétisent dans les aménagements réalisés, avec notamment un centre de documentation au milieu du plateau, des espaces de détente et d'isolement, un petit amphithéâtre ou encore un studio d'enregistrement pour des émissions de radio ou des podcasts.

### TROIS PRINCIPES FONDATEURS

La Maison de l'autisme a été conçue selon trois principes fondateurs. Elle sera d'abord modulable, grâce aux aménagements, selon l'usage qui en sera fait. Le matériel pédagogique pourra être emprunté par les familles, les aidants ou les professionnels qui pourront ainsi l'essayer. Ce retour d'expérience améliorera les outils et les services proposés par la structure. Elle se veut ensuite un espace qui laisse à ses usagers la liberté de se frayer leur propre chemin grâce à une configuration en étoile, avec le centre d'information comme point névralgique.



Les personnes autistes ont besoin d'observer, d'attendre, d'hésiter avant d'entrer ou non dans un lieu. Les multiples recoins, les alcôves, les rideaux acoustiques permettent de se reposer, d'apaiser son stress ou de s'isoler. « Cette Maison de l'autisme est un reflet du monde que nous souhaitons pour les personnes autistes : une société qui ne trace pas le chemin à leur place mais leur donne toutes les clés pour qu'elles puissent le faire elles-mêmes en toute autonomie », explique Hela Daboussi, préfiguratrice du lieu. Enfin, l'agencement a été pensé pour maximiser le bien-être de tous les usagers.

L'aménagement a coûté 3,1 millions d'euros financé à 55 % par l'État. Le projet a bénéficié d'une subvention d'un million d'euros du Fonds de solidarité

interdépartemental par l'investissement (FS2I) de la région Île-de-France et 300 000 euros de la Région elle-même. Le budget de fonctionnement annuel s'élèvera à 1,6 million d'euros. « Ce ne sera pas un lieu de soins ou de diagnostic comme les Centres de ressources autisme (CRA) mais un centre d'accompagnement. Nous avons créé des postes supplémentaires pour répondre à tous les besoins », justifie Claire Compagnon. Sa vocation est de toucher un large public. C'est l'une des raisons qui ont guidé son implantation à Aubervilliers. « Ce n'est pas un choix par défaut. Nous sommes ici à proximité immédiate d'une station de métro, facile d'accès, dans un environnement particulièrement propice à la recherche scientifique avec le Campus Condorcet juste en face. Nous sommes fiers que cet

équipement de pointe bénéficie à un territoire en manque de structures et de ressources pour accompagner les habitants en situation de handicap », conclut la Ministre Geneviève Darrieussecq.

Michaël Sadoun

» Infos pratiques

Maison de l'autisme

10, rue Waldeck-Rochet

Autisme Info Service

Tél. : 0800 71 40 40

<https://maisondelautisme.gouv.fr>

## Du sur-mesure pour les porteurs de handicap invisible

La Maison de l'autisme a été **pensée dans les moindres détails** pour s'adapter aux **spécificités des personnes autistes**, et notamment leur hypersensorialité : matériaux, agencement des espaces, équipements, services proposés...

Les personnes qui présentent un trouble du spectre autistique (TSA) ont besoin de repères visuels et spatiaux stables et d'un environnement structuré. La signalétique balisant le chemin dès la sortie de la station de métro Front Populaire jusqu'à l'entrée de l'établissement est le premier jalon d'un parcours qui oriente le visiteur de l'extérieur stressant vers l'intérieur apaisant dont les autistes ont besoin. Des panneaux très graphiques,

porteurs du logo de la structure et des marquages au sol indiquent de façon inhabituellement précise le nombre de mètres restants à parcourir.

Devant le bâtiment, des auvents colorés et design indiquent l'accès à l'entrée. « C'est un lieu de transition qui casse la frontière radicale entre l'extérieur bruyant et l'intérieur silencieux. Le banc dans le petit jardinet offre au visiteur apeuré la possibilité d'hésiter, d'attendre, de se décider à

entrer ou non sans se presser », explique Hela Daboussi, préfiguratrice du lieu. Un « coin zen », juste après la porte d'entrée, permet aux usagers de s'isoler, de se détendre, de se cacher derrière un épais rideau et ce, avant même de croiser Ernest, l'agent d'accueil, qui a reçu une formation spécifique pour orienter les visiteurs sans les brusquer vers les spécialistes qu'ils désirent rencontrer.

### APAISEMENT SENSORIEL

Les architectes ont apporté un soin tout particulier au choix des matériaux, et notamment au traitement du son, atténué grâce à des panneaux acoustiques sur les murs et au plafond, en réponse à l'hypersensorialité des personnes autistes. Les couleurs sont douces, pastel, harmonieuses et appellent à la sérénité. Les espaces, bien identifiables par une signalétique sous forme de pictogrammes, les plans de situation simplifiés en relief au mur, les luminaires tubulaires qui tracent des formes géométriques au plafond et présents à l'identique dans chaque espace, constituent autant de repères rassurants qui limitent les stimulations des sens. Derrière « La Cafet' », où l'on peut consommer au comptoir ou sur une petite table du « coin échanges », un espace sensoriel fait office de nouvelle zone refuge pour réduire l'inconfort sensoriel. Il propose des stimulations diverses : colonne rétro-éclairée à bulles, rideau de fibres optiques, balles anti-stress à picots, etc. « Cette pièce fait également office de salle de tests pour les familles à la recherche du matériel le plus adéquat ou pour les professionnels qui cherchent les outils les mieux à même de répondre concrètement à la sensibilité sensorielle, une particularité de l'autisme, dans leur établissement : école, centre médico-social, etc. », indique Marie Schuster, Directrice du Centre de ressources autisme d'Île-de-France (CRAIF).

Point central de la Maison de l'autisme, le Centre d'information et de documentation (CID) propose une multitude de ressources pour tous les publics. « Nous proposons une information fiable, scientifiquement validée et qui rentre dans le cadre des recommandations des bonnes pratiques professionnelles édictées par la

Haute autorité de santé (HAS) », affirme Eve Dujarric, Directrice opérationnelle du Groupement national des centres de ressources autisme (GN CRA). Les documentalistes peuvent également conseiller les parents sur le matériel pédagogique (jeux, activités éducatives...) disponible sur place et orienter les usagers qui habitent en régions. Un système de prêt entre les 27 CRA permet de se procurer la ressource recherchée quel que soit l'endroit où l'on se trouve. Enfin, elles alimentent un portail documentaire numérique « DOCAutisme » qui recense tous les ouvrages présents dans les CRA. Sur place, le visiteur a le choix de s'installer sur un coussin à l'intérieur de l'espace vitré du CID ou dehors dans l'une des trois alcôves prévues à cet effet : la Sencôve, une demi-sphère aux propriétés sensorielles apaisantes – le son y est feutré, presque étouffé – ; l'Appcôve, équipée de tablettes tactiles en libre-service où les usagers pourront consulter des jeux sérieux, pédagogiques, interactifs ; la Consultcôve, pour lire au calme.

### UNE AGORA POLYVALENTE

La dernière partie de la Maison de l'autisme est occupée par un amphithéâtre chaleureux en bois d'une centaine de places, disposées en demi-cercle. Équipé d'un rétroprojecteur et de caméras, « L'amphi » permettra d'organiser des débats, des webinaires, des formations en présentiel ou en distanciel, des concerts, etc. Il accueillera aussi des expositions ouvertes au grand public. Dans le coin opposé, « le 360 » est un espace polyvalent permettant d'accueillir des pratiques variées (yoga, méditation...). Il servira également de lieu d'exposition de matériel en démonstration (meubles, jeux pédagogiques...) afin de sensibiliser les professionnels de l'enseignement ou les acteurs du secteur médico-social. « Nous voulons que la Maison de l'autisme soit exemplaire en matière d'accueil des personnes en situation de handicap, et notamment des personnes autistes. Elle est ouverte à tous ceux qui sont curieux de mieux comprendre ce qu'est l'autisme et soucieux d'agir avec bienveillance », conclut Hela Daboussi.

Michaël Sadoun



» Geneviève Darrieussecq, Ministre déléguée chargée des Personnes handicapées, et Marie Schuster, Directrice du CRAIF, échantent sur le mobilier adapté aux autistes.



# La Ville se dote d'une ambitieuse stratégie en faveur du handicap



» Un stage d'escalade dédié aux enfants porteurs de handicap aura lieu au club Climb Up en novembre prochain.

© Thomas Caleyron

L'implantation de la Maison de l'autisme à Aubervilliers participe à la dynamique de la Ville **en faveur des personnes porteuses de handicap**. Depuis un an, la Municipalité a développé une véritable stratégie, notamment en faveur des enfants, et mis en place des **actions concrètes**. Tour d'horizon.

## INCLUSION PAR LE SPORT

La majorité municipale a fait du handicap l'une de ses priorités. En complément de la Coordination municipale du handicap (CMH), qui accompagne les familles dans l'accès aux droits, la politique locale portée par la Ville s'est renforcée par la création d'une mission chargée de piloter la nouvelle stratégie ambitieuse en faveur de l'inclusion des personnes en situation de handicap. Celle-ci proposera des activités adaptées aux différentes catégories de handicap. « *Nous souhaitons offrir aux enfants porteurs d'un handicap un bien meilleur accès aux activités culturelles, de loisirs, aux sports, aux vacances, etc., que ce qui se faisait jusqu'à maintenant*, affirme Miguel Monteiro, Adjoint au Maire délégué au Handicap. La CMH suit 230 familles, tous handicaps confondus. Une grande partie des enfants suivis présentent des troubles du neuro-développement et notamment l'autisme », rappelle-t-il.

Dès le 11 mai, la Ville proposera des stages adaptés de capoeira qui s'étaleront sur un mois, à raison de deux séances par semaine. Cet art martial afro-brésilien permet à la fois de travailler la souplesse du corps, les réflexes, la coordination, et de mobiliser l'esprit, favoriser la concentration, la gestion du stress et la confiance en soi. Autant de critères qui peuvent avoir des effets positifs sur les personnes autistes. L'activité, organisée en petits groupes de 12, bénéficiera prioritairement aux enfants accompagnés par la CMH et à ceux inscrits aux centres de loisirs. Un stage d'équithérapie, en partenariat avec un centre équestre du Val-d'Oise, est à l'étude. La présence des chevaux procure une sensation de bien-être et de sérénité aux personnes autistes qui sont souvent naturellement angoissées. « *Notre stratégie du handicap est régulièrement actualisée et enrichie. Nous*

*faisons le point tous les mois sur les projets qui peuvent être mis en place en direction de ce public* », énonce Miguel Monteiro. Un stage d'escalade et une initiation aux arts du cirque sont également programmés pour les vacances de la Toussaint.

## VACANCES ET SPECTACLES

Cet été, la Municipalité envisage, comme l'année dernière, un séjour adapté au centre de vacances de Saint-Hilaire-de-Riez en Vendée. Réservé aux enfants porteurs de handicap et à leur famille, il permet d'offrir du répit aux parents qui s'occupent de leurs enfants toute l'année. L'encadrement sera assuré par une association spécialisée. La Ville

proposera également à un groupe d'enfants et à leur famille d'assister aux Championnats du monde de para athlétisme qui se dérouleront au stade Charléty à Paris, du 8 au 17 juillet.

Les Jeux paralympiques de 2024 constitueront une autre occasion de valoriser la performance sportive et les parcours d'exception de ces athlètes, donnant à voir le champ des possibles pour les jeunes personnes handicapées en matière de sport.

**Michaël Sadoun**

» Contact [diversite.inclusion@mairie-aubervilliers.fr](mailto:diversite.inclusion@mairie-aubervilliers.fr)

## LES PERSONNES AUTISTES BIENVENUES AU CONSERVATOIRE

L'association Autisme piano thérapie éducative (Apte), fondée en 2006, œuvre partout en France pour garantir les mêmes droits à tous les citoyens et pour un accès égal à la culture aux personnes atteintes de troubles du spectre autistique (TSA), de dysfonctionnements cognitifs, de troubles de l'apprentissage ou de troubles du déficit de l'attention. Depuis 2013, grâce à un partenariat avec la Ville, l'association Apte forme des professeurs du Conservatoire à rayonnement régional d'Aubervilliers (CRR Jack Ralite). Chaque année, 20 à 30 élèves avec autisme sont accueillis au conservatoire dans les différentes disciplines (musiques, danse, chant...). « *La formation, longue de 210 heures, comprend un volet théorique*

*et un volet pratique avec des mises en situation et des jeux de rôles. À l'issue de la formation, les professeurs peuvent enseigner leur discipline artistique quel que soit le niveau du trouble, sans l'aide d'un éducateur* », affirme Françoise Dorocq, Présidente fondatrice de l'association. L'objectif est de permettre aux enfants d'apprendre à jouer d'un instrument comme n'importe quel autre enfant neurotypique et de se produire sur scène. « *C'est la base même de l'accessibilité* », complète Françoise Dorocq. Dès la rentrée 2023, l'association formera le personnel municipal des structures d'accueil de la Ville. Ces formations leur permettront d'apprendre à mieux recevoir les familles d'enfants autistes.



# Rest'Auber, le restaurant antigaspi, a rouvert ses portes

Le **restaurant communal** situé dans le club seniors Édouard-Finck, accessible à tous les Aubervillariens, est de nouveau ouvert depuis le 7 avril dernier après avoir fait peau neuve.

**Intergénérationnel, antigaspi et anti-inflation**, Rest'Auber a tous les atouts pour séduire de nouveaux publics.

Lors de son ouverture en juin 2018, Rest'Auber faisait office de précurseur. L'idée était particulièrement novatrice. Le restaurant est un self-service géré par la Ville, ouvert à tous les habitants, qui propose, à un tarif raisonnable, des repas complets et équilibrés, préparés à partir des surplus des restaurants collectifs du territoire. Depuis, ce concept innovant a fait des émules. Plusieurs communes d'Île-de-France expérimentent des restaurants communaux fondés sur le même principe. Pourtant, s'il a ses habitués (notamment parmi les seniors adhérents du club Finck), le restaurant ne tourne pas au maximum de ses capacités.

« Rest'Auber a pâti d'une double fermeture. En 2020 d'abord, moins de deux ans après son ouverture, il a baissé le rideau durant toute la durée de la crise sanitaire, comme toutes les structures de restauration collective.

Puis, depuis l'été 2022, afin de réaliser les travaux de rénovation du club Finck. Beaucoup d'habitants ne le connaissent pas ou en ont une image faussée. Nous voulons aujourd'hui faire connaître ses atouts », expose Damien Bidal, Adjoint au Maire délégué aux Affaires sociales. Un tel dispositif répond à un triple objectif : écologique, social et de santé.

## HALTE AU GASPILLAGE !

Les repas sont livrés chaque jour par l'association Excellents excédents, une entreprise solidaire d'utilité sociale (ESUS) spécialisée dans la collecte des surplus de



» Rest'Auber propose des repas équilibrés sur le plan diététique à moindre coût.

la restauration collective (restaurants d'entreprises, cantines scolaires...), garante du strict respect des normes d'hygiène et de sécurité alimentaire. Le plat principal, acheminé dans des grands bacs gastronomiques en inox, est remis en température dans les cuisines du club Finck. Les entrées et les desserts sont livrés directement

dans des ramequins ou sur des assiettes de service. « Ce ne sont pas des restes mais des surplus non servis qui auraient été jetés. En les rachetant, nous participons à la lutte contre le gaspillage alimentaire », affirme Damien Bidal. Les

repas proviennent exclusivement d'établissements d'Aubervilliers ou de communes alentour. « C'est de la restauration en circuit court avec un impact écologique limité, en ligne avec notre engagement de développement durable », ajoute l' élu. Rest'Auber a d'ailleurs reçu à ses débuts le Prix du ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation pour sa lutte contre le gaspillage alimentaire dans le cadre du Programme national pour l'alimentation (PNA), en partenariat avec l'Agence de la transition écologique (Ademe).

## REPAS ANTI-INFLATION

Même si Rest'Auber n'offre pas une variété de choix de plats, les menus composés par Excellents excédents (entrée, plat, produit laitier, dessert) sont de qualité et fournissent un apport nutritionnel indéniable. Le repas complet est proposé à 5 € (prix coûtant), en légère hausse de 0,50 € pour amortir le coût des livraisons mais avec un produit laitier en plus qui n'était pas proposé l'an dernier. Les seniors de plus de 60 ans (adhérents ou non au club Finck) et les personnes orientées par le Centre communal d'Action sociale (CCAS) bénéficient d'un tarif préférentiel à 4 €. « Tout le monde peut venir à Rest'Auber ! Les habitants du quartier, les gens qui travaillent dans le coin, les agents de la Ville ou de Plaine Commune, les familles, les jeunes qui font du sport à côté ou n'importe quel quidam de passage. Par ces temps d'inflation, Rest'Auber permet d'avoir

un bon repas équilibré sur le plan diététique à moindre coût », rappelle Damien Bidal.

## SOLIDAIRE ET INTERGÉNÉRATIONNEL

Bien évidemment, en permettant à des personnes précaires d'avoir un repas chaud, Rest'Auber remplit également une fonction sociale. Les personnes en grande difficulté peuvent même obtenir la gratuité après étude de leur dossier par le CCAS. « Nous avons des familles qui viennent y déjeuner en même temps que les seniors du club Finck. Rest'Auber n'est pas qu'une cantine solidaire. Le public est mixte socialement grâce à la tarification différenciée, mais c'est aussi un espace intergénérationnel. C'est ce qui fait la spécificité de ce dispositif », souligne Damien Bidal. Le projet est d'ailleurs transversal puisqu'il est porté par la Direction de l'Action sociale et installé dans les locaux du club Édouard-Finck géré par la Direction de l'Autonomie, qui assure l'accueil sur place et délivre les carnets de tickets. La partie cuisine est assurée par du personnel de la restauration scolaire du service Enseignement.

Michaël Sadoun

## DES LOCAUX ENTIÈREMENT RÉNOVÉS

C'est une véritable renaissance pour Rest'Auber. Après 9 mois de travaux, la salle de restauration du club Édouard-Finck, autrefois vétuste et décrépite, a retrouvé une seconde jeunesse. Sa capacité d'accueil (environ 60 couverts) a été préservée malgré le cloisonnement d'une partie de la salle, inutilisée. Les peintures ont été rafraîchies, le revêtement du sol changé, l'isolation et l'électricité refaites. Le lieu est désormais bien plus agréable. Les seniors ne s'y trompent pas et en profitent souvent pour discuter ou jouer aux cartes après le repas.

## INFORMATIONS UTILES

### Rest'Auber

7, allée Henri-Matisse

Accès : bus 173 (arrêt Balzac) ou ligne de métro 7 (station Fort d'Aubervilliers)

Horaires : de 12 h à 14 h  
(dernier service à 13 h 30)

### Ouvert à tous les publics

Prix : 5 € par repas / 4 € pour les personnes de plus de 60 ans ou orientées par le CCAS  
Gratuité possible sur critères sociaux

Achat de tickets à l'accueil du restaurant  
Menu de la semaine affiché à l'entrée



# Haro sur les rats !



La Ville d'Aubervilliers s'apprête à mener une grande **campagne de dératisation**. Cette opération, menée conjointement et simultanément par le Service communal d'Hygiène et de Santé et différents partenaires de la Ville, vise à **réguler la présence des rongeurs** sur tout le territoire.

Les rats font, dans toutes les grandes métropoles, l'objet de multiples reportages inquiétants à la télévision et dans la presse. Sont-ils plus nombreux que par le passé ? « Nous ne disposons pas de données sur le sujet, répond Sandrine Grynberg-Diaz, Conseillère municipale déléguée en charge de la Santé environnementale. Mais je ne le pense pas. Je suis convaincue, en effet, qu'ils sont plus visibles lorsqu'il y a des travaux dans la ville ou chez les particuliers. Les vibrations les délogent parfois des cavités souterraines où ils vivent et les font remonter à la surface à la recherche de nouveaux abris. » Pourtant, les actions de dératisation sont essentielles dans tous les environnements urbains denses, « à la fois pour des questions de salubrité et de santé publique », justifie l'élue.

#### RISQUES SANITAIRES

La question divise. D'un côté, il y a les musophobes, les gens qui ont une peur panique et incontrôlée des rongeurs, et qui imaginent le pire dès qu'ils entrapèrent la queue d'une souris. De l'autre,

on trouve les défenseurs les plus acharnés de la cause animale, qui suggèrent de renoncer à éliminer les rats et de reconnaître leur utilité comme « *auxiliaires dans la gestion des déchets en ville* ».

Qu'en disent les scientifiques ? L'été dernier, l'Académie nationale de médecine a tenu à rappeler que le rat « *est la plus nuisible des espèces commensales [se nourrissant des déchets] de l'Homme* » en raison de sa forte propension à proliférer et de sa capacité à transmettre des bactéries pathogènes, la leptospirose et la salmonellose notamment, des virus et des parasites. La société savante conseille ainsi aux municipalités d'entreprendre « *de vigoureuses campagnes de dératisation en liaison avec les syndicats et les bailleurs [...] chaque fois qu'une surpopulation de rongeurs est constatée.* »

#### ACTIONS COORDONNÉES

La Ville a justement planifié une campagne de dératisation de grande ampleur qui s'étalera sur un mois entre le 22 mai et le 23 juin prochains. L'originalité ?

« Nous avons travaillé pour que la Ville agisse de concert avec d'autres acteurs clés du territoire, comme les bailleurs sociaux, le département de la Seine-Saint-Denis pour les collèges et les lycées, et Plaine Commune pour les réseaux d'assainissement et les parcs et jardins », souligne Nouria Nedjar, Ingénieure Santé et Environnement au Service communal d'Hygiène et de Santé. Des actions de dératisation ont déjà été menées par le passé mais c'est la première fois qu'une action

est coordonnée avec autant de partenaires pour plus d'efficacité. Les syndicats de copropriétés, les entreprises

privées et les établissements qui disposent d'une emprise foncière importante sur le domaine communal, comme Veolia Environnement ou comme l'Hôpital Européen de Paris (ex-hôpital La Roseraie), ont aussi été invités à faire intervenir leurs prestataires de dératisation sur cette même période.

Les commerçants et les habitants doivent de leur côté faire dératiser leurs locaux, leurs cours, leurs jardins ou leurs voies privées sur ce même créneau pour accroître et compléter l'action publique locale. L'objectif de la Ville est de faire drastiquement baisser la prolifération des rats avant la saison estivale propice aux fêtes et aux repas en plein air et qui génèrent, dans certains cas, des déchets qui nourrissent les rongeurs...

Pour ce qui est de la méthode privilégiée, le prestataire choisi par la Ville pour cette campagne va dans un premier temps déposer des boîtes d'appâtage et

des produits raticides. Ce sont des anticoagulants qui provoquent des hémorragies internes et la mort des rats qui les ingèrent. Ces boîtes seront disséminées sur tout le domaine communal (bâti-ments municipaux, écoles élémentaires, équipements sportifs...), en ciblant prioritairement les locaux à poubelles, les caves et les espaces les plus difficilement accessibles. L'entreprise effectuera 10 jours plus tard un second passage, et une visite de suivi, de façon à identifier les sites les plus sensibles (et donc à les surveiller de près dans les mois à venir).

« Nous avons choisi des boîtes d'appâtage fermées, que seuls les professionnels savent ouvrir rapidement, disposées à dessein dans des endroits isolés, où les enfants ne vont pas, explique Stéphane Fernandes, Directeur du Service communal d'Hygiène et de Santé. Pour éviter que les rats, qui sont intelligents, comprennent la dangerosité des appâts lorsque leurs congénères meurent, nous avons aussi décidé d'utiliser cette année des biocides qui entraînent la mort de l'animal sous sept jours contre trois jours précédemment. »

« Nous avons choisi des boîtes d'appâtage fermées, que seuls les professionnels savent ouvrir rapidement, disposées à dessein dans des endroits isolés, où les enfants ne vont pas, explique Stéphane Fernandes, Directeur du Service communal d'Hygiène et de Santé. Pour éviter que les rats, qui sont intelligents, comprennent la dangerosité des appâts lorsque leurs congénères meurent, nous avons aussi décidé d'utiliser cette année des biocides qui entraînent la mort de l'animal sous sept jours contre trois jours précédemment. »

#### AGIR SUR LES CAUSES

Les indicateurs collectés par le Service communal d'Hygiène et de Santé, entre autres à partir des signalements effectués par les employés municipaux ou par les habitants, permettront d'évaluer a posteriori, dès le mois de juillet, l'efficacité du produit et de toute la campagne de dératisation. Ce bilan servira à optimiser les prochaines opérations antirats.

**Une dératisation de grande ampleur est programmée entre les 22 mai et le 23 juin**



L'action collective et coordonnée est essentielle pour enrayer la prolifération des nuisibles. « Trop souvent, les personnes qui rencontrent ce problème chez eux se taisent car ils craignent les amalgames qui pourraient être faits entre la présence de rats et une suspicion de négligence en matière de propreté, regrette Sandrine Grynberg-Diaz. Or c'est faux. On sait que tout le monde peut avoir des rats ou des souris dans tous types de logements, en appartement comme en pavillon. Il ne faut pas hésiter à en parler pour pouvoir faire cesser la nuisance. »

Les experts du Service communal d'Hygiène et de Santé entendent aussi profiter de cette campagne de dératisation pour identifier les causes environnementales qui favorisent la prolifération des rongeurs et définir ainsi les actions à mener sur tous les facteurs propices à leur présence en surface. « C'est évidemment très utile de mettre un poison, relève l'élue. Mais le plus important est d'essayer de comprendre comment les rats ont pu, à un moment donné, s'installer à un endroit et comment on peut optimiser l'environnement

pour qu'ils ne reviennent pas », ajoute-t-elle. Parmi les problèmes les plus récurrents, il y a les fuites d'eau, ou les arrosages trop abondants, qui aident les rats à éteindre leur soif.

**QUELQUES PISTES EN VUE**

On peut également trouver des sacs-poubelle ouverts ou mal fermés qui leur servent de garde-manger, ou encore les terriers et cavités d'habitations qu'ils utilisent pour nicher... Ces défauts, parfois complexes à localiser ou à caractériser,

doivent être corrigés rapidement.

Enfin, un autre levier pour la Ville consiste à trouver des accords avec les enseignes de restauration rapide dont les emballages et les restes de repas des clients se retrouvent sur la voie publique, à la merci des surmulots.

Une première convention de ce type a été signée avec le restaurant McDonald's fin 2022. Cependant, d'autres pourraient suivre prochainement.

**Christophe Dutheil**

## LES BONS GESTES POUR ÉVITER LA PROLIFÉRATION DES RATS

### À FAIRE



► Fermez vos sacs-poubelle et assurez-vous qu'ils sont hermétiques. Moins de nourriture à disposition rend les produits raticides plus attirants (donc plus efficaces) pour les rongeurs.



► Pensez à refermer systématiquement les couvercles des containers à déchets.



► Ramassez systématiquement les restes des pique-niques et jetez les restes de repas dans les poubelles prévues à cet effet.



► Bouchez (ou grillagez) les trous qui ont permis aux rongeurs de pénétrer dans un immeuble.



► Faites appel sans tarder à une société de dératisation si vous constatez la présence de nuisibles dans votre logement. Cette intervention est à la charge du locataire (ou du syndic de copropriété ou du gestionnaire dans certains immeubles collectifs). Le Service communal d'Hygiène et de Santé n'intervient que sur l'espace public et dans les bâtiments municipaux.

### À NE PAS FAIRE



► Ne nourrissez jamais les pigeons et autres animaux que vous pouvez rencontrer dans l'espace public (chats ou chiens errants, canards, etc.). Les restes de nourriture, jetés ou déposés par des personnes qui croient souvent bien faire, attirent les rats qui s'en nourrissent. Contactez, si besoin, les associations de protection des animaux (par exemple si l'animal semble en danger) ou le Service communal d'Hygiène et de Santé.



► Ne laissez pas traîner la nourriture de vos animaux domestiques.



► Ne déposez pas de sacs-poubelle dans la rue, même à proximité des corbeilles de rue qui ne sont pas faites pour cela. Les rats parviennent à éventrer les sacs. Mettez vos poubelles dans les containers à ordures de votre immeuble ou de votre maison.



► Ne jetez pas de déchets biodégradables (morceaux de gâteau, miettes de pain...) par terre, ni dans la rue ni par les fenêtres ou sur les balcons.



► Ne jamais toucher aux rats (vivants ou morts). Ils pourraient vous transmettre des maladies.

### FAIRE UN SIGNALEMENT

» Service communal d'Hygiène et de Santé  
31-33 rue de la Commune de Paris  
Tél. : 01 48 39 51 89

Si présence de rats sur la voie publique, près d'un bâtiment communal (école...).

» Via l'application Auber Appli (rubrique Propreté et Hygiène) sur votre téléphone portable. Une fois le signalement effectué, les agents des services concernés traitent les demandes dans les meilleurs délais si elles relèvent de la compétence de la Ville.

» Après du bailleur ou de la copropriété lorsque les rats se trouvent dans l'espace privé (aux pieds des immeubles, dans les parties communes...).

# Le Conseil local de santé mentale :

## accompagner et informer



Le Conseil local de santé mentale (CLSM) est une instance municipale qui existe à Aubervilliers depuis 2005. Un CLSM est un espace de discussion et de coordination de l'action publique qui vise à favoriser l'**insertion des personnes présentant des troubles psychiques**.

« Le but premier du Conseil local de santé mentale (CLSM) est d'animer les échanges et les discussions entre les acteurs, les élus et les usagers afin de mettre en place des actions concrètes visant à répondre aux besoins de la population dans le champ de la santé mentale. Sur Aubervilliers, ces actions touchent, notamment, à l'accès au logement, aux soins, à l'interconnaissance entre les acteurs et à la sensibilisation de la population pour lutter contre la stigmatisation des maladies mentales », explique Véronique Dauvergne, Adjointe au Maire déléguée à la Santé, qui préside le Conseil local de santé mentale. Le CLSM est porté par les élus et la psychiatrie publique auxquels sont associés les usagers et les professionnels du champ social et médico-s

### UN TRAIT D'UNION ENTRE LA VILLE ET LES PROFESSIONNELS DE LA SANTÉ

La Municipalité travaille ainsi en collaboration avec le secteur psychiatrique de la ville et l'Agence régionale de santé (ARS) qui finance en partie le dispositif. Cette coordination tripartite et la forte implication de l'Union

nationale de familles et amis de personnes malades et/ou handicapées psychiques (Unafam) permet de faire le lien entre la Ville et le secteur de psychiatrie de Ville-Évrard. « Le progrès apporté par ce dispositif est de mieux s'adapter désormais à la sectorisation de la psychiatrie initiée dans les années 70 en permettant de mieux accompagner, au quotidien dans la cité, des personnes qui autrefois étaient internées en hôpital psychiatrique pendant des années, rappelle Véronique Dauvergne. Nous veillons avec nos partenaires à mettre les moyens afin d'améliorer la prise en charge des malades. »

### DES RÉUNIONS D'ÉVALUATION

Des réunions d'évaluation des situations complexes d'adultes en difficulté (Resad), qui existent à Aubervilliers depuis 2001, permettent aux professionnels médicaux et sociaux de se réunir chaque mois pour trouver des solutions à des situations difficiles mélangeant des problématiques sociales, médicales et psychiques. Les acteurs locaux intéressés – dans les domaines du logement et

de l'éducation – peuvent s'en rapprocher. Ce dispositif peut notamment faciliter le maintien dans son logement d'un adulte en difficulté.

### DES FORMATIONS AUX PREMIERS SECOURS EN SANTÉ MENTALE

Depuis 2018, la France s'est dotée d'un dispositif de Premiers secours en santé mentale (PSSM) à destination des adultes mais aussi des adolescents. Ce dispositif a été mis en place à Aubervilliers en 2021. Initié en 2000 en Australie, ce programme est désormais déployé dans 26 pays. Son objectif est de former les futurs secouristes afin que tout un chacun puisse apporter un premier soutien aux personnes en crise et/ou atteintes de troubles psychiques. D'une durée de 14 heures, étalées sur deux jours ou sur quatre demi-journées, la formation pour adultes repose sur une pédagogie multisupport (vidéos, ateliers, mises en situation). « Cette formation s'est déployée par étapes, détaille Véronique Dauvergne. Le programme standard a d'abord été mis en œuvre. Il s'agit d'une formation à destination d'adultes pour venir en aide à d'autres adultes. La seconde étape prévue visait prioritairement l'aide aux personnes âgées. La pandémie de Covid-19 nous a rappelé que nous avons tous une santé mentale... et que les jeunes notamment étaient très fragiles ! Le module de la formation pour venir en aide aux adolescents a été adopté en

priority. » Après la crise sanitaire, le CLSM a mis les bouchées doubles pour déployer ce volet du dispositif le plus rapidement possible. Proposée dans le cadre de la Cité éducative, la formation est opérationnelle depuis février 2022. Elle est gratuite et ouverte aux familles, aux professionnels et aux associations locales qui travaillent auprès des jeunes. L'étape suivante, envisagée pour 2024, consistera à former des jeunes à venir en aide à d'autres jeunes.

### DES FILMS POUR ABORDER DES QUESTIONS DÉLICATES

Parmi les autres actions mises en œuvre par le CLSM, des séances de projections cinématographiques suivies d'un temps d'échange ont été proposées en 2022. La 34<sup>e</sup> édition des Semaines d'information sur la santé mentale (SISM) sur le thème « À tous les âges de la vie, ma santé mentale est un droit » se déroulera du 9 au 22 octobre prochain. Cet événement a pour but de sensibiliser le public aux questions de santé mentale, de diffuser de l'information sur les moyens, les lieux, et de déstigmatiser les personnes qui souffrent de troubles psychiques. Les acteurs locaux sont invités à contribuer à cet événement. Le CLSM proposera d'autres initiatives pour continuer à informer, aider et tisser des liens dans ce sens.

Lise Lefebvre



# Journée mondiale de l'hygiène menstruelle

La Municipalité organise mardi 23 mai une journée d'échanges et d'animations autour de ce sujet essentiel encore trop souvent tabou. À cette occasion, des **protections périodiques** seront **distribuées gratuitement**.



» De nombreux professionnels seront à votre écoute et répondront à vos questions sur le stand animé par le Service Promotion de la Santé de la Ville, le 23 mai prochain sur le parvis de l'Hôtel-de-Ville.

Les « ragnagnas », les « trucs », l'« armée rouge », les « Anglais »... autant de noms décalés pour désigner une réalité multiple qui fait encore souvent l'objet d'une certaine gêne : la menstruation. Tabou, le sujet ne le sera pas, le 23 mai prochain : une journée d'échanges et d'animations lui sera spécialement dédiée sur la place de l'Hôtel-de-Ville, dans le cadre de la Journée mondiale de l'hygiène menstruelle. « En organisant un événement sur la place publique, nous souhaitons donner à cette question un maximum de visibilité. Les règles sont un phénomène biologique naturel. Il est important de les « déstigmatiser » tant auprès des femmes que des hommes », explique Véronique Dauvergne, adjointe au Maire déléguée à la Santé.

## S'INFORMER, S'EXPRIMER, TÉMOIGNER

Infirmières, médecins gynécologues, sages-femmes, conseillères conjugales... de nombreux professionnels issus des différentes structures de la Ville (Centre municipal de santé, Maison pour Tous, Fabrique de santé...) ainsi que la PMI seront présents pour écouter, répondre aux questions, conseiller les parents pour aborder ce sujet avec leurs enfants ou leurs adolescents. « Informer est une priorité. Le manque d'informations accentue la gêne éprouvée par les femmes et peut les conduire à minimiser les douleurs ressenties, voire à retarder le diagnostic de certaines maladies », poursuit Véronique Dauvergne. Ainsi, l'endométriose, une maladie gynécologique fréquente, touche 10 % des femmes et provoque des douleurs, notamment pendant les règles. Elle n'est pourtant pas toujours repérée ou l'est trop tardivement. Des règles abondantes, leur durée, l'intensité des douleurs, la couleur du sang peuvent également faire l'objet de questionnements personnels ou d'angoisses, sans pour autant que les femmes concernées parviennent à aborder le sujet facilement, restant ainsi sans réponses.

Une œuvre commune – l'arbre à témoignages – sera à nouveau créée dans une démarche de libération et de partage de la parole. Chacune pourra y exprimer anonymement son ressenti par écrit. « À mon époque, on ne parlait pas de ça. Ma mère, pudique, considérait qu'il fallait apprendre avec les amies. C'était angoissant », pouvait-on

lire sur l'arbre aux témoignages l'an dernier à l'occasion de la deuxième édition de cette Journée mondiale, à Aubervilliers. Des témoignages intimes qui traduisent parfois la gêne, l'angoisse ou le soulagement. « J'ai eu mes premières règles à 16 ans. Toutes mes copines m'ont fait la fête car je faisais enfin partie du club. » D'autres encore évoquent la douleur, la précocité terrifiante : « J'ai eu mes règles à 9 ans », la joie d'avoir découvert la cup, ou encore les symptômes de la ménopause.

## POUR UN MEILLEUR ACCÈS AUX PROTECTIONS PÉRIODIQUES

Les produits d'hygiène féminine se sont diversifiés ces dernières années. La cup ? Une petite coupelle en silicone qui s'introduit dans le vagin. Une fois nettoyée, elle est réutilisable (donc non polluante) et permet de faire des économies. La culotte menstruelle ? Tout comme la cup, elle est réutilisable et limite les débordements en dehors de la protection et donc les taches de sang sur le lit ou les vêtements. Toutes ces nouvelles protections périodiques feront l'objet d'explications : Comment ça marche ? Où se les procurer ? Combien ça coûte ? Comment fabriquer soi-même une culotte menstruelle ?

De plus, des protections périodiques jetables – serviettes et tampons – seront distribuées gratuitement sur les stands animés par le service Promotion de la Santé de la Ville. « À Aubervilliers, en raison du fort taux de précarité, l'accès aux protections périodiques est parfois financièrement compliqué », rappelle Véronique Dauvergne. En France, une femme dépense en moyenne 80 euros par an en protections hygiéniques. L'année dernière, la Ville a distribué 450 paquets de protections. Le 23 mai prochain, chacune et chacun (messieurs, pensez aux femmes autour de vous !) pourra à nouveau venir se servir, avec en prime pour les curieuses et les curieux : une exposition qui retracera l'histoire des protections périodiques depuis... l'époque des pharaons !

## TOUTES ET TOUS CONCERNÉS

« Cette journée est importante pour sensibiliser les femmes, mais aussi les hommes, insiste Véronique Dauvergne, qui souligne aussi que l'année dernière

plusieurs d'entre eux s'étaient présentés. Ils sont partie prenante, ont un rôle à jouer pour accompagner les femmes. Nous avons un gros travail de sensibilisation à mener auprès de tous les publics, y compris les jeunes. Si l'on veut que les choses bougent, les mentalités doivent évoluer. Déjà, avec cette journée, mettre l'hygiène menstruelle sur la place publique sans que ce soit ressenti comme scandaleux est un grand pas ! », ajoute-t-elle. Une pierre à l'édifice d'un monde où les règles seraient vécues sans stress, sans honte, avec une meilleure connaissance de son corps et une attention plus grande à celui-ci.

**Naï Asmar**

» Journée mondiale de l'hygiène menstruelle  
Stands, animations, rencontres avec des professionnels  
Mardi 23 mai, de 9 heures à 17 heures

## LE SAVIEZ-VOUS ?

Depuis le 7 mars 2023, deux sages-femmes vous accueillent au Centre municipal de santé (CMS). Elles peuvent notamment assurer le suivi gynécologique. Des distributeurs de protections périodiques gratuites sont installés dans plusieurs structures municipales à travers la ville :

- **Centre municipal de santé**  
5, rue du Dr Pesqué
- **Fabrique de santé**  
20, rue du Colonel Fabien
- **Point information jeunesse**  
22, rue Bernard et Mazoyer
- **Maison pour Tous Henri-Roser**  
38, rue Gaëtan Lamy
- **Maison pour Tous Berty-Albrecht**  
44-46, rue Danielle Casanova
- **Centre communal d'action sociale (CCAS)**  
6, rue Charron

Il est également possible de s'en procurer :

- **Boutique de quartier**  
134 avenue de la République



# Une journée avec les sapeurs-pompiers d'Aubervilliers



» Lorsque la sirène retentit, les sapeurs-pompiers sont prêts à partir en intervention en trois minutes.

La caserne de pompiers d'Aubervilliers compte **55 soldats du feu**. Ils secourent les victimes d'accidents, éteignent les incendies, évacuent les personnes en danger. Leur sens du devoir se retrouve dans leur devise « **Sauver ou périr** ». Nous les avons suivis le temps d'une journée.

« C'est une petite caserne, suffisante pour une ville comme Aubervilliers, mais qui bouge pas mal », admet d'emblée le sergent Jonathan, l'un des sous-officiers du Centre de secours (CS) de

la ville. La caserne d'Aubervilliers fait partie de la 26<sup>e</sup> compagnie de la Brigade des sapeurs-pompiers de Paris (BSPP) qui regroupe le poste de commandement de Saint-Denis et les centres de secours de La Courneuve et Pierrefitte-sur-Seine. 7 jours sur 7 et 24 heures sur 24, 16 à 18 pompiers de garde se relaient pour assurer leurs missions de sécurité et de secours sur la commune. « Il n'est pas rare que nous soyons amenés à intervenir sur les communes alentour lorsqu'il y a beaucoup d'interventions simultanées », reconnaît le sergent Jonathan. Car même si la caserne vit en parfaite autonomie, les pompiers forment une grande famille très solidaire.

#### UNE MÉCANIQUE BIEN HUILÉE

La journée à la caserne commence tôt avec un réveil collectif à 6 h 30 du matin. Après le petit-déjeuner à 7 heures au réfectoire, les pompiers remontent dans leur chambre se préparer pour le rassemblement de 7 h 45, rasés de près, en tenue propre et bottes cirées. La garde « montante » relève la garde « descendante ». Chacun se voit assigner une fonction qu'il conservera durant toute sa garde de 24 heures. Les moins gradés sont prioritairement affectés aux

indispensables travaux d'intérêt général (ménage, entretien de l'équipement, inventaire...). « Nous fonctionnons comme une grande famille. Même quelqu'un qui ne sait pas cuisiner peut être désigné garde cuisine. Tout le monde apprend en récupérant les recettes de sa grand-mère ou en cherchant sur internet ! », ironise le caporal-chef Rémy. Après la vérification du bon fonctionnement du matériel de chaque engin, l'équipe de garde exécute la manœuvre du jour prévue par le chef de garde. Ce terme désigne l'ensemble des exercices opérationnels, parfois chronométrés, qui constituent l'entraînement du jour (sauvetage avec échelle, extinction d'un incendie, maniement de la lance à eau...). L'objectif de la manœuvre est d'acquiescer des réflexes qui seront utiles en intervention. Un débrief à 10 heures permet d'analyser les points faibles de chacun.

#### UNE BONNE CONDITION PHYSIQUE

Pour être performant, un sapeur-pompier doit se maintenir en permanence en bonne condition physique. Pour ce faire, tous les soldats du feu ont l'obligation d'effectuer deux séances de sport par jour, d'une à deux heures chacune : course, natation, musculation au poids de corps (corde, tractions...). L'une en fin de matinée avant le déjeuner, l'autre en fin d'après midi vers 17 heures. Lors du deuxième rassemblement à 14 heures, tous les pompiers de garde se soumettent au rituel de la planche. Il consiste, grâce à une technique bien particulière, à se hisser à la seule force des bras sur une plateforme située à 2,40 mètres de hauteur. « L'exercice de la planche est un révélateur de l'état de forme de chacun. Si on est fatigué, on peut avoir du mal à se hisser

dessus même si on est rodé sur cet exercice », affirme le sergent Jonathan.

#### AU FEU !

À tout moment, la sirène indiquant un départ immédiat peut retentir dans la caserne. L'opérateur des transmissions – le stationnaire –, au poste de veille opérationnelle reçoit les appels et donne l'alerte. Le type de sirène déclenchée donne une première indication sur la nature de l'intervention. En un éclair, le chef d'agrès doit définir avec le conducteur du véhicule les détails de la mission (lieu de l'intervention, emplacement des bouches d'incendie...). Les autres membres de l'équipage se préparent près du camion. En cas d'incendie, ils enfilent la tenue de feu : tee-shirt et cagoule ignifugées, veste et pantalon d'intervention, chaussures et gants de protection et bien sûr le casque et un Appareil respiratoire isolant (ARI) permettant de respirer dans un environnement enfumé. L'engin armé doit quitter la caserne moins de quatre minutes après l'alerte. Le CS d'Aubervilliers compte deux fourgons-pompes pour les incendies qui nécessitent un équipage de six personnes chacun et deux véhicules de secours et d'assistance aux victimes (VSAV). Chacune de ces ambulances emmène un groupe de trois ou quatre pompiers.

**Michaël Sadoun**

» Brigade des sapeurs-pompiers de Paris  
Centre de secours d'Aubervilliers  
(26<sup>e</sup> compagnie)  
Caserne de pompiers  
47-49, rue de la Commune de Paris  
Tél. : 01 49 37 74 28 (accueil)  
01 43 52 03 42 (secours / incendie)  
En cas d'urgence, composez le 18

#### BAL DES POMPIERS ET FORUM DE RENTRÉE

À l'occasion de la Fête nationale, le Centre de secours d'Aubervilliers organisera pour la première fois de son histoire, le traditionnel **bal des pompiers**. Cet événement festif, qui fait partie du patrimoine national, se tient dans de nombreuses casernes le 13 juillet. À Aubervilliers, il aura lieu le **vendredi 14 juillet**. Dès 19 heures, vous êtes invités gratuitement à venir faire la fête. Les sapeurs-pompiers assureront la musique jusqu'à 4 heures du matin et tiendront une buvette et un point de restauration (payants).

Par ailleurs, à l'occasion du **Forum de rentrée**, la caserne proposera, **samedi 9 septembre**, de 9 h à 18 h, de nombreuses animations pour enfants (monter à la grande échelle, se servir d'une lance à incendie, se mettre au volant du camion...). À vos agendas !





» Abdallah et Anas Daki ont effectué leur stage d'observation au Palais de l'Élysée.

## Deux jeunes Albertivillariens au Palais de l'Élysée

Abdallah et Anas Daki, deux jeunes adolescents d'Aubervilliers, ont eu la chance de découvrir les **coulisses de l'Élysée** lors de leur **stage d'observation**, obligatoire en classe de troisième. Retour sur cette expérience hors du commun.

**F**rères jumeaux, Abdallah et Anas Daki sont deux brillants élèves de 14 ans qui étudient au collège Rosa-Luxemburg d'Aubervilliers. Anas est la force tranquille du duo. Plutôt d'un naturel calme et observateur, il préfère prendre son temps, tandis qu'Abdallah se définit comme plus extraverti, « *légèrement hyperactif* » et aime aller vers les gens. Deux personnalités différentes qui se complètent au quotidien. Ils sont aussi curieux, rigoureux, persévérants et ont à cœur de réussir tout ce qu'ils entreprennent dans la vie. « *Nous aimons travailler et apprendre de nouvelles choses. Nous avons la chance d'être dans la même classe. Cela nous motive à toujours donner le meilleur de nous-mêmes. On s'entraide très souvent pour faire nos devoirs et réviser, c'est une vraie force* », affirme Abdallah Daki.

Grâce à leur investissement et leur sérieux, les deux Albertivillariens ont tous deux pu décrocher un stage d'exception de cinq jours au sein du Palais de l'Élysée, en janvier pour Abdallah et en avril pour Anas. « *Notre*

*CPE [Conseiller principal d'éducation], monsieur Toufik Khanifi, a soumis l'idée de ce stage à notre père. Lorsqu'il nous en a parlé, nous nous sommes dit que cela pouvait être une expérience enrichissante et unique en son genre* », raconte Anas.

### DANS LES COULISSES DU POUVOIR

Entre stress et excitation, Abdallah a ouvert la voie. Très vite, le jeune homme prend ses marques, se montre à l'écoute et tisse des liens avec ses camarades de stage. « *L'objectif, c'était de découvrir, de comprendre et d'assimiler le fonctionnement des coulisses du pouvoir et de la présidence de la République. Chaque jour, nous étions affectés à un service différent, ce qui nous a permis de voir et d'apprendre énormément* », confie Anas. « *Nous avons échangé aussi bien avec des militaires qu'avec des membres de l'équipe de communication du Président et de son cabinet. La diversité de métiers qui intervient à l'Élysée est fascinante* », s'enthousiasme Abdallah.

Fort de cette expérience en janvier dernier, ce dernier a pu donner quelques conseils à son frère pour son stage qui vient de s'achever. « *Comme il est de nature réservée, je l'ai incité à poser beaucoup de questions. Je l'ai également rassuré sur le fait que le tuteur de stage était vraiment super sympa*. » De précieuses indications qu'Anas n'a pas hésité à mettre en pratique : « *Contrairement à ma première expérience de stage, cette fois-ci je me suis senti vraiment acteur et impliqué. Je me suis imposé des défis, à savoir aller le plus loin possible dans la recherche d'informations et dans la compréhension du fonctionnement de l'Élysée. Grâce à cela, j'ai pu développer mes connaissances.* »

### RENCONTRES INOUBLIABLES

Au cours de leur semaine de stage, les jumeaux ont multiplié les expériences toutes plus marquantes les unes que les autres : obtention du brevet de secouriste avec les Pompiers de Paris, visite du palais présidentiel et de son fameux boudoir d'argent ou accès au salon Murat où se déroule le Conseil des ministres. Mais ce n'est pas tout ! Ils ont également eu la chance de faire des rencontres qui marqueront à coup sûr leur mémoire. « *J'ai rencontré le Président Emmanuel Macron. J'étais impressionné car je ne m'y attendais*

*pas du tout. C'était le dernier jour, à quelques heures de la fin du stage. Il a pris le temps d'échanger avec nous, c'était très agréable* », relate Anas. Les deux jeunes gens ont également pu passer du temps avec la Première dame, Brigitte Macron, qui n'a pas manqué de les encourager pour l'obtention de leur brevet des collèges.

### DES IDÉES POUR L'AVENIR

Alors qu'aucun des jumeaux n'ambitionnait de travailler dans le monde de la politique avant cette expérience, ces quelques jours passés au 55, rue du Faubourg-Saint-Honoré dans le 8<sup>e</sup> arrondissement de Paris ont peut-être suscité une nouvelle vocation. « *Je suis passionné par le domaine de l'informatique. À la base, je me voyais bien travailler dans la cybersécurité mais ce stage m'a fait découvrir l'univers de la haute fonction publique. Avant toute chose, Anas et moi devons nous concentrer sur les épreuves du brevet le mois prochain en juin. Et, comme d'habitude, nous allons donner le meilleur de nous-mêmes pour obtenir les meilleurs résultats possibles* », conclut Abdallah.

Quentin Yao Hoquante



© Fatima Jellaoui



#### » Forum des métiers de la Petite Enfance

Le 1<sup>er</sup> avril, le premier Forum de l'emploi de la Petite Enfance s'est tenu à l'Hôtel de Ville, en présence du Maire, Karine Franclet, et de Patricia Loe, Adjointe au Maire déléguée à la Petite Enfance. L'occasion pour les candidats d'échanger avec des professionnels et de proposer leur CV.

#### » Cabaret des Seniors

Les 4, 5 et 6 avril à L'Embarcadère, le Service Accompagnement et Animation Seniors (SAAS) de la Ville a proposé une collation suivie d'un spectacle et d'un bal à plus de 600 seniors, en présence du Maire, Karine Franclet, et de Marie-Pascale Remy, Adjointe au Maire déléguée aux Seniors.



#### » Ouverture du festival Babel Mômes

De nombreuses familles étaient au rendez-vous de la « petite nouba d'ouverture » du festival Babel Mômes au Point Fort d'Aubervilliers le 1<sup>er</sup> avril. Après un goûter festif, le public a découvert *Gayamix for Kids*, un spectacle à la croisée de la danse, de la musique électro et du théâtre d'objets. Les Fabriques Orchestrales Juniors d'Aubervilliers et de La Courneuve ont conclu ce moment convivial.

#### » Réouverture de Rest'Auber

Le 7 avril au club Finck, Rest'Auber, le restaurant municipal anti-gaspi, a rouvert ses portes après d'importants travaux de rénovation, en présence de Marie-Pascale Remy, Adjointe au Maire déléguée aux Seniors, et de Damien Bidal, Adjoint au Maire délégué aux Affaires sociales, autour d'un apéritif convivial.



#### » Vernissage de l'exposition Mémoire(s) du présent

Présentée par le collectif « 93 Grand Angle », l'expo a été inaugurée le 19 avril, dans le hall de l'Hôtel de Ville, en présence de Philippe Fenwick, photographe et fondateur du collectif, de Karine Franclet, Maire d'Aubervilliers, de Zakia Bouzidi et Yasmina Baziz, respectivement Adjointes au Maire déléguées à la Culture et à la Jeunesse. L'exposition, visible jusqu'au 9 mai, évoque le patrimoine architectural de la ville et son évolution.



#### » 39<sup>e</sup> édition des Rencontres pour l'emploi

Organisées par la Ville, Plaine Commune et leurs partenaires, ces rencontres se sont tenues au Dock Eiffel, le 18 avril. Plus de 2 000 offres d'emploi étaient proposées dans divers secteurs : banque, commerce, hôtellerie-restauration, BTP, tourisme, services d'aide à la personne... De nombreux candidats ont déposé leur CV. Le Maire, Karine Franclet, et plusieurs élus étaient présents.

#### » Chasse aux œufs de Pâques

Dans le cadre du Festival musiques et jeune public Babel Mômes, les enfants de 2 à 10 ans, accompagnés de leurs parents, étaient invités le 10 avril à une grande chasse aux œufs, dissimulés aux quatre coins du Point Fort. Les chasseurs en herbe ont échangé leur butin coloré contre des chocolats et des places pour le bal hip-hop qui a suivi.



#### » Buvette de Pâques au marché du Montfort

Une chasse aux lapins de Pâques organisée par La Commune libre du Montfort a eu lieu le 16 avril à la buvette du Montfort. Au programme : chocolats de Pâques, ateliers créatifs pour enfants, repas convivial et ambiance musicale. Le Maire, Karine Franclet, des élus, dont Miguel Monteiro, Adjoint au Maire délégué au Handicap (en photo), et de nombreuses familles étaient présents.



#### » Une 5<sup>e</sup> place à Paris-Roubaix

Le 8 avril, Marion Borras, de l'équipe cycliste Saint-Michel-Mavic-Auber 93, s'est hissée à la 5<sup>e</sup> place de la 3<sup>e</sup> édition du Paris-Roubaix femmes. Pierre Sack, Adjoint au Maire délégué au Sport, était présent pour soutenir et féliciter la championne et ses 3 coéquipières engagées dans « L'enfer du Nord ».





» **Rencontre dédicace avec Zizek Belkebla aux Mots Passants**  
Zizek Belkebla a dédié son roman *Mohand et Raoul. L'Arabe et le Juif*, le 13 avril, à la librairie Les Mots Passants. Zakia Bouzidi, Adjointe au Maire déléguée à la Culture, et Pierre Sack, Premier adjoint au Maire, délégué au Sport, étaient présents auprès de cet auteur albertvillarien, ancien sportif de haut niveau, aujourd'hui agent de la Ville.



» **Grande brocante solidaire au lycée Henri Wallon**  
Le 1<sup>er</sup> avril, les élèves en 2<sup>e</sup> année de BTS Management commercial opérationnel ont organisé Aubercante, une brocante solidaire dans la cour du lycée, afin de financer leur projet de mini-entreprise Auberloc. Le Maire, Karine Franclet, et Pierre Sack, Adjoint au Maire délégué aux Affaires scolaires, étaient venus soutenir cette initiative.



» **Concert de clôture de Banlieues Bleues à L'Embarcadère**  
Le festival s'est achevé en beauté le 21 avril, avec les sons hip-hop, jazz et soul du jeune collectif londonien The Silhouettes Project, et les textes engagés du rappeur brésilien Emicida.



» **Brocante bucolique au Jardin des Noyers**  
De nombreux habitants ont participé à la 1<sup>re</sup> édition de cette brocante le 8 avril. Plusieurs élus étaient venus chiner avec les riverains du quartier, à l'affût des bonnes affaires.



» **Bivouac poétique de printemps avec les Souffleurs**  
Les Souffleurs commandos poétiques sont allés à la rencontre des Albertvillariens le 15 avril au parc Stalingrad. Ils ont proposé une performance autour du Trésor poétique municipal mondial d'Aubervilliers. Cette œuvre de mémoire collective, qui rassemble les paroles poétiques des habitants, a mis à l'honneur des textes écrits par les enfants de la Ville.

» **Manuel d'adaptation à la planète**  
Les Poussières et le Laboratoire Urbain d'Interventions Temporaires (LUIT) ont présenté, le 8 avril au parc Stalingrad, *Manuel d'adaptation à la planète*, une performance interactive sur la transformation de la Terre et les stratégies d'adaptation des hommes à ce changement.



» **Tous au compost au Jardin Espérance**  
L'association Les Vergers Urbains a organisé, le 8 avril, une Compost'Party au Jardin Espérance, à l'occasion de la 10<sup>e</sup> édition de Tous au compost, pour sensibiliser les habitants à la gestion des déchets organiques grâce au compostage. Au programme, jeux autour du compost, chasse aux œufs, course de lenteur à vélo et dégustation de bières artisanales.



» **Semaine olympique et paralympique**  
Elle s'est déroulée dans un grand nombre d'écoles, de collèges et de lycées de la ville. Elle visait à promouvoir l'éducation par le sport et la transmission des valeurs portées par le mouvement olympique. Pierre Sack, Adjoint au Maire délégué au Sport, était présent le 3 avril au stade André Karman pour la cérémonie d'inauguration.



» **Lalla Fatma N'Soumer, héroïne kabyle**  
Le 1<sup>er</sup> avril, l'association Africolor et Le Point Fort d'Aubervilliers ont présenté un spectacle de théâtre musical retraçant l'histoire de Lalla Fatma N'Soumer, héroïne kabyle, qui fédéra les populations de sa région contre les troupes coloniales au 19<sup>e</sup> siècle. Une plongée dans le passé pour découvrir sa lutte pour l'indépendance de l'Algérie.

© Emilie Hautier

© Fatima Jellaoui



# La Coupe des Samourais de retour après 3 ans d'absence



» Le CMA Judo-Jujitsu compte aujourd'hui plus de 360 licenciés.

Les samedi 3 et dimanche 4 juin 2023, le gymnase Manouchian accueillera la **50<sup>e</sup> édition** de cette compétition amicale de judo interclubs, organisée par le Club municipal d'Aubervilliers Judo-Jujitsu (CMA). Elle réunira environ **800 judokas**.

**A**près trois ans d'absence dus à la crise sanitaire, la Coupe des Samourais est donc de retour. Organisée chaque année (ou presque) à la fin du printemps par le CMA Judo-Jujitsu, la Coupe des Samourais existe depuis 1973. Avec son allure de gigantesque fête du club, elle regroupe en premier lieu tous les judokas du club ainsi que leur famille, mais aussi ceux de clubs invités par l'organisation. La compétition se déroule habituellement sur un jour et demi avec deux grands tournois : l'un collectif et l'autre individuel. Le trophée collectif est remporté par le club qui a obtenu le plus de points sur l'ensemble des catégories organisées durant le week-end (baby judo, enfants vs parents, tournois par catégories d'âges, etc.). Le trophée individuel, nommé trophée Michigami, revient au judoka vainqueur du tournoi des ceintures noires. Dans cette compétition, tous les athlètes présents sont divisés en deux groupes, les poids légers et les poids lourds. Les vainqueurs des deux groupes

s'opposent à la fin pour remporter le trophée Michigami. Ces compétitions amicales sont encadrées par de nombreux bénévoles et se disputent dans une ambiance festive et familiale, autour d'un barbecue géant.

#### UNE AFFLUENCE TRÈS ÉLEVÉE

Pour fêter cet anniversaire de la Coupe des Samourais, Éric Assier, le président du CMA Judo-Jujitsu, et son équipe ont voulu marquer le coup. Cette année, la compétition aura lieu sur deux jours pleins afin de bénéficier d'un meilleur confort pour toute la programmation. De plus, comme en 2019, près de 800 personnes sont attendues. Une affluence très élevée qui représente un grand défi pour le club : « Il y a de fortes chances que nous soyons à nouveau plus de 800 personnes, même si une autre

grande compétition aura lieu en même temps cette année. Cela dit, nous ne cherchons pas à faire du chiffre. Nous voulons avant tout que chacun prenne du plaisir et ait envie de revenir l'année prochaine », déclare Éric Assier. Une ambition qui semble atteignable tant les participants repartent ravis après chaque édition de cet événement sportif municipal majeur.

#### UN BARBECUE POUR ÉQUILIBRER LES COMPTES

Un tel événement est cependant relativement coûteux, d'autant que chaque participant repart avec au moins une médaille. Pour équilibrer le budget, il fallait donc trouver un moyen de générer quelques recettes. Le barbecue géant prévu tout au long du week-end permet aux organisateurs de couvrir une partie des frais nécessaires à l'organisation de cette Coupe des Samourais. « Nous essayons de compenser une partie de nos dépenses par la buvette et la restauration sur place. Cela nous permet de faire un petit bénéfice et de rentrer un peu dans nos frais. Malheureusement c'est insuffisant et nous devons puiser dans notre trésorerie. Prenons par exemple le prix des médailles. À plus d'un euro l'unité et avec plus de 800 médailles à acheter, cela représente une somme importante pour un

petit club comme le nôtre. Et ce n'est qu'un poste budgétaire parmi d'autres », explique Éric Assier.

#### UNE FIERTÉ POUR LES JUDOKAS DU CLUB

Bien qu'amicale, cette compétition est un rendez-vous majeur pour les adhérents du club. Le trophée collectif est l'occasion pour ses judokas d'ajouter une belle coupe à l'armoire déjà bien remplie du CMA Judo-Jujitsu. Fortement représenté, le club résident a évidemment plus de chances de s'imposer avec le cumul des scores. Côté individuel, les athlètes locaux sont tout autant motivés par le tournoi des ceintures noires. « Ça fait toujours plaisir de gagner le trophée de notre club. Même si ce n'est pas un tournoi qualificatif officiel, la Coupe des Samourais reste une grande compétition de cœur pour nous. La gagner et enrichir le palmarès du club est une fierté. Être à domicile ça booste ! », affirme Ruben Amegan, dernier vainqueur de la Coupe des Samourais en 2019. Comme lui, les sportifs du club s'imposent régulièrement dans cette compétition.

**Samuel Messberg**

» 50<sup>e</sup> édition de la Coupe des Samourais  
Samedi 3 et dimanche 4 juin 2023  
Gymnase Manouchian  
41, rue Lécuyer

**Cette année, la compétition aura lieu sur deux jours pleins**



## MAÎTRE HAKU MICHIGAMI

Les judokas présents à cette 50<sup>e</sup> édition de la Coupe des Samourais se disputeront le trophée Michigami dans le dojo du même nom du gymnase Manouchian. Si ce nom symbolise le Graal des combattants engagés dans la compétition, c'est avant tout celui d'un Maître légendaire 9<sup>e</sup> dan de judo : Haku Michigami.

Cette figure admirée et respectée du monde du judo est née en 1912 sur l'île de Shikoku, au Japon. Le futur Maître a commencé sa pratique à l'âge de 8 ans et a obtenu sa ceinture noire 1<sup>er</sup> dan à 15 ans. Sa progression fulgurante a rapidement fait de lui un expert reconnu de sa discipline.

L'histoire commune du Maître avec la France débute en 1953 alors qu'il est missionné en Europe pour promouvoir le judo. Haku Michigami tombe amoureux de la France et de sa douceur de vivre et installe dans son propre dojo à Bordeaux où il intervient sur tous

les tatamis de France pour défendre sa philosophie du sport.

En 1967, il forme Christian Plombas, qui deviendra l'un de ses meilleurs élèves et disciples. Ce dernier deviendra entraîneur et formera à son tour, pendant 42 ans, plus de 500 ceintures noires.

Christian Plombas a dirigé le CMA Judo-Jujitsu pendant de nombreuses années et a créé la Coupe des Samourais en 1973. En 1975, il invite son Maître Michigami à inaugurer le dojo d'Aubervilliers, le seul au monde à porter le nom du Maître.

Maître Michigami avait pour habitude de résumer son sport par ces 3 mots : Shin, Gi, Tai (l'unité de l'esprit, de la technique et du corps). Pour lui, l'engagement total dans le travail de la technique permet de développer le corps et d'affirmer l'esprit.

Sa mort en août 2002 a laissé le judo albertvillarien en deuil.



» Maître Christian Plombas, avec, à sa droite sur la photo, Maître Haku Michigami.

## Un événement sportif majeur pour la ville

Si la Coupe des Samourais est une **compétition de judo non officielle**, elle n'en reste pas moins un rendez-vous important tant par son organisation que pour son histoire et sa **notoriété dans le microcosme du judo**.

« La Coupe des Samourais est une tradition à Aubervilliers. Le judo est un sport qui véhicule des valeurs importantes comme la modestie, le respect de l'adversaire, le travail, la persévérance ou l'honneur. Ce sont des valeurs positives qu'il faut inculquer à tous et notamment aux jeunes. Quand on voit que cet événement regroupe près de 800 judokas, c'est important », énonce Pierre Sack, Adjoint au Maire délégué au Sport. La Coupe des Samourais est un vrai défi organisationnel pour un modeste club associatif. Avec le soutien de la Municipalité, le CMA Judo-Jujitsu parvient chaque année à accueillir un nombre toujours plus important de visiteurs et de compétiteurs venus de toute la France et parfois même de l'étranger.

### SOUTIEN MUNICIPAL

Pour organiser un tel événement, la Ville d'Aubervilliers apporte son concours au CMA Judo-Jujitsu. La Direction des Sports travaille en étroite collaboration avec le club. « Nous accompagnons les associations lorsqu'elles organisent des rendez-vous qui participent au rayonnement de la ville. Nous leur mettons parfois du personnel à disposition ou leur prêtons un équipement sportif, une salle plus grande avec des tribunes pour accueillir un maximum de public », assure Pierre Sack. Les combats de judo se dérouleront sur le dojo Michigami du gymnase Manouchian. Pour le barbecue,

la Ville prête des tables, des chaises et du matériel afin d'accueillir ce public nombreux et faire en sorte que cette 50<sup>e</sup> édition soit une réussite.

### AUBERVILLIERS, VILLE DE JUDO

Entre la Ville d'Aubervilliers et le judo, c'est une longue histoire d'amour. L'efficacité de la collaboration depuis des dizaines d'années entre la Municipalité et le club permet aujourd'hui au CMA Judo-Jujitsu de compter 360 licenciés avec des résultats sportifs brillants. En jujitsu, une discipline proche du judo qui dépend de la même fédération, les ambitions du club reposent sur les épaules de Moustapha Camara, médaillé de bronze aux derniers Championnats d'Europe espoirs des moins de 21 ans et qualifié pour le Championnat du monde junior cet été au Kazakhstan. Outre les résultats sportifs, la Coupe des Samourais est le résultat de cette collaboration fructueuse au point d'être aujourd'hui une véritable institution qui n'est pas près de s'arrêter.

### La Municipalité compte pérenniser ce rendez-vous majeur

« Nous allons poursuivre cette belle aventure sportive et humaine. Comme tous les clubs, nous faisons beaucoup appel au bénévolat. Mais avec les passionnés de sport et les gens de bonne volonté que nous avons au club, on peut être à peu près sûrs que la relève est assurée », se réjouit Éric Assier. Même son de cloche du

côté de la Municipalité qui compte bien pérenniser ce rendez-vous majeur du sport albertvillarien. « Bien sûr, la Coupe des Samourais est importante pour la vie de l'association, mais elle l'est tout autant pour nous. Nous sommes fiers d'accueillir cet événement d'ampleur sur notre territoire. Nous ferons tout pour qu'il continue à s'inscrire dans la continuité », confirme Pierre Sack.

Samuel Messberg

### LE CMA JUDO JUJITSU, UN CLUB SOCIAL

Si le club tend à développer son pôle compétition, il est aussi très actif sur le plan social. En premier lieu, il propose un cours de taïso (self-défense féminine) tous les samedis matin. Cette activité s'accompagne de la possibilité de faire garder ses enfants par un animateur pendant l'heure et demie de cours au sein du gymnase. De plus, avec le projet 1 000 dojos porté par la Fédération française de judo, 1 000 « dojos solidaires » dans des quartiers populaires doivent voir le jour d'ici les Jeux olympiques et paralympiques de Paris 2024. Dans ce cadre, le club va s'agrandir. Il accueillera un dojo flambant neuf au sein de l'école Malala-Yousafzai au Landy. Le projet s'articulera entre le sport et des actions solidaires de quartier avec, en plus du judo, des formations pour lutter contre la fracture numérique et une aide aux devoirs. Dans le cadre de l'atelier pédagogique arts martiaux, le club participe depuis quatre ans à la lutte contre le décrochage scolaire au collège Jean-Moulin. Enfin, il peut se prévaloir d'être l'un des clubs de judo les moins chers de France avec des tarifs très avantageux : une adhésion comprise entre 155 et 175 euros par an pour les jeunes et 200 euros pour les adultes. Il est également possible de financer cette adhésion avec le Pass'Sport, une aide versée par la CAF sous conditions de ressources, ou le Pass Sport 5<sup>e</sup> du 93.



# En juin, le festival Alors on danse ! va mener le bal

Pour sa 2<sup>e</sup> édition, le festival de plein air

Alors on danse ! investira les **rues**

**d'Aubervilliers** du 7 au 11 juin prochain, avec

un **programme varié** et entièrement gratuit.

Premier tour d'horizon.

Initié en juin 2022 à l'occasion de l'arrivée de la ligne 12 du métro à Aubervilliers, Alors on danse ! s'inscrit également dans le cadre de l'Olympiade Culturelle – c'est-à-dire la programmation artistique et culturelle conçue en amont des Jeux olympiques et paralympiques (JOP) de Paris 2024. Le projet, initié par la Direction des Affaires culturelles de la Ville, répond aussi à la volonté d'investir l'espace public, de proposer des événements gratuits hors les murs, dans différents quartiers de la ville, à l'écart des lieux culturels habituels, et de mettre en avant les acteurs locaux : associations, Maisons pour Tous, écoles primaires et centres de loisirs. En 2023, le festival gagne du terrain et s'étale désormais sur cinq jours. La programmation, qui fait la part belle aux associations et aux groupes amateurs de danses pratiquées sur le territoire de la ville (danses traditionnelles, contemporaines, du monde, etc.), se diversifie en accueillant davantage de compagnies professionnelles.

## OUVRIR LE BAL AVEC LES ENFANTS

Cette année, la programmation offre une place importante aux enfants avec une grande première : dès l'ouverture du festival, un Alors on danse ! des enfants investira la place de l'Hôtel-de-Ville l'après-midi du mercredi 7 juin. « Notre objectif est de travailler avec les centres de loisirs et d'inviter aussi les parents à assister aux restitutions des ateliers de danse que leurs enfants ont suivis tout au long de l'année. Nous allons également prévoir quelques ateliers d'initiation à la danse pour le jeune public qui voudra s'y essayer », expose Zakia Bouzidi, Adjointe au Maire déléguée à la Culture. Jeudi 8 juin,

sur le parvis de la Maison pour Tous Henri-Roser, les horaires du festival s'adapteront, eux, à la sortie des écoles et les spectacles préparés par les enfants se dérouleront sur le temps des activités périscolaires à partir de 16 h 30. Sur toute la durée du festival, plusieurs classes d'élémentaire, de collèges et de lycées se produiront en public pour partager leur travail effectué en ateliers danse dans le cadre de l'Éducation artistique et culturelle (EAC). « La Municipalité propose ces ateliers en faisant appel à des artistes professionnels, explique Zakia Bouzidi. La compagnie Abel a par exemple travaillé autour d'un de ses spectacles avec des écoles primaires de la ville. La restitution de cet atelier est prévue dans la programmation d'Alors on danse ! », ajoute-t-elle.

## DE LA DANSE POUR TOUT LE MONDE

Comme lors de la 1<sup>re</sup> édition, Alors on danse ! convie la compagnie de danse contemporaine inclusive Tadoo, composée de danseurs aussi bien valides qu'en situation de handicap. Cette troupe atypique présentera une chorégraphie en fauteuil roulant pour sensibiliser le public non handicapé et rassembler toutes les personnes présentes grâce à la danse.

Afin de permettre à tous les Albertivillariens de profiter des événements du festival, la Ville a attribué à chaque quartier son propre créneau horaire, contrairement à la 1<sup>re</sup> édition où les spectacles s'étaient déroulés simultanément dans plusieurs lieux. Une façon d'inviter le public à se déplacer d'un quartier à l'autre et une possibilité pour les passionnés d'assister à un maximum de représentations. Seule exception



» Les marionnettes géantes de la Compagnie Les Grandes Personnes accompagneront la parade dansée du 10 juin.

notable, le spectacle de la compagnie professionnelle La Mangrove, à cheval entre Pantin et la Guadeloupe, qui jettera l'ancre à L'Embarcadère, vendredi 9 juin, pour deux représentations gratuites de sa dernière création *Ustium* ; l'une réservée aux scolaires, l'autre ouverte à tous. La compagnie présentera également des extraits de ses spectacles précédents *Au bout du souffle...* et *Kreyol Karavan* la veille, le lendemain et dimanche 11 juin. Parmi les quartiers choisis pour danser en plein air, la Municipalité a délibérément choisi le Landy : « Jeudi 8 juin, le festival s'installera sur le parvis de la Maison pour Tous Roser comme en 2022, annonce Zakia Bouzidi. Le quartier du Landy est trop rarement investi par les événements de la ville. C'est important que le festival puisse y revenir en 2023. »

## PARADE ET BAL AU PARC STALINGRAD

En point d'orgue, la grande parade du samedi 10 juin qui partira de l'avenue de la République. Tous les Albertivillariens sont invités à venir danser et faire la fête en rejoignant ce moment festif rehaussé par les marionnettes géantes des Grandes Personnes. Des séances sont prévues courant mai pour répéter la chorégraphie avec la danseuse et chorégraphe Julie Dossavi (les dates, lieux et horaires des ateliers seront communiqués sur le site

de la Ville). « Elle a collaboré à la chorégraphie de la cérémonie d'ouverture des Jeux olympiques d'hiver à Albertville, en 1992 ; une façon de faire écho avec les JOP de Paris, souligne Zakia Bouzidi. L'année prochaine, Julie Dossavi animera des ateliers dans la ville. Alors on danse ! lui donne l'occasion d'un premier contact avec les habitants. Nous voulions inviter une artiste extérieure pour lui permettre de découvrir Aubervilliers, s'y implanter et aller à la rencontre de ses acteurs ; de fait, elle travaille d'ores et déjà avec Les Grandes Personnes. » La parade arrivera au parc Stalingrad où les associations locales pourront présenter leurs activités au grand public et proposer initiations et démonstrations.

Animé par un DJ et par l'association InBEATween, un grand bal ouvert à tous clôturera la parade, mais la fête ne s'arrêtera pas là. Dimanche 11 juin, on dansera aussi à la buvette du marché du Montfort.

1 350 personnes avaient participé à la 1<sup>re</sup> édition sur une seule journée le 4 juin 2022. Alors on danse ! peut espérer un beau succès pour sa 2<sup>e</sup> édition, et devrait combler amoureux de la danse, curieux et amateurs de festivités, quel que soit leur âge.

Lise Lefebvre

## LES TEMPS FORTS DU FESTIVAL

- » Mercredi 7 juin : ouverture du festival avec les enfants des centres de loisirs, place de l'Hôtel-de-Ville
- » Vendredi 9 juin : spectacle *Ustium* de la Cie La Mangrove, à L'Embarcadère
- » Samedi 10 juin : parade dansée au départ de l'avenue de la République suivie d'un grand bal au parc Stalingrad

Plus d'infos sur [aubervilliers.fr](http://aubervilliers.fr)





» Patricia Cosme, fondatrice de l'Association des animaux d'Aubervilliers, et Odette Gengo, la trésorière.

# Au secours des animaux en détresse

Depuis 13 ans, l'**Association des animaux d'Aubervilliers** sauve des animaux en état d'urgence absolue à Aubervilliers et en Seine-Saint-Denis. Focus.

« Je suis sensible à la cause animale depuis ma jeunesse. Je devais avoir une dizaine d'années quand j'ai commencé mes premiers sauvetages d'animaux à Aubervilliers, se souvient Patricia Cosme, fondatrice de l'Association des animaux d'Aubervilliers. *Désespérée de ne pas trouver de l'aide, je me suis dit qu'un jour je ferais quelque chose pour remédier à ce manque.* » Créée en 2010, l'association vient en aide aux animaux abandonnés et maltraités signalés sur ses réseaux sociaux, par mail ou encore par téléphone, et intervient le plus rapidement possible afin de secourir l'animal et le mettre immédiatement en sécurité. « *Lorsque nous recueillons un animal, nous l'accompagnons chez le vétérinaire pour le soigner, l'identifier et le vacciner. Puis il part en famille d'accueil. Ces dernières ont un rôle très important dans notre organisation puisque nous n'avons pas de refuge. Jusqu'à son adoption, nous finançons tous les achats de nourriture et d'accessoires* », souligne la fondatrice. L'association recueille principalement des chats, des chiens, des rongeurs et des oiseaux.

## L'IMPORTANCE DES DONS

Bien évidemment, cette prise en charge complète (alimentation, puçage, soins, vaccination) pour chaque animal a un coût. Pour l'assurer, l'association peut compter sur l'aide précieuse de nombreux donateurs

sans qui rien ne serait possible. Entre les dons de nourriture, de litière, de cages, de caisses de transport, de couvertures d'un côté, et les recettes générées par les différentes cagnottes participatives de l'autre, l'association parvient à maintenir une activité régulière malgré les difficultés financières. « *Nous avons beaucoup de chance car nous nous sentons soutenus dans notre combat. Nous collaborons avec de nombreux partenaires, comme le site internet ClicAnimaux qui nous suit depuis le début et grâce à qui nous parvenons à récolter près de 10 000 euros par an. Sans ce soutien, l'association aurait déjà mis la clé sous la porte depuis bien longtemps* », ajoute Odette Gengo, trésorière de l'association. Les dons matériels reçus sont redistribués gratuitement aux propriétaires d'animaux en difficulté financière. Patricia et Odette peuvent aussi compter sur le soutien du « Gang des Mamies », des bénévoles qui brodent à la main des sacs en tissu, des étuis à lunettes, des serviettes, des couvertures, des casquettes ou tricotent des mitaines, des écharpes en laine et même des petites peluches. Toutes ces créations sont vendues au profit de l'association. « *Marie, une autre bénévole, gère la page Facebook et s'occupe de tous les placements en famille d'accueil et des adoptions. Son travail est colossal* », reconnaît Patricia Cosme.

## DES PARTENAIRES VITAUX

L'association peut aussi compter sur le soutien sans faille de nombreux vétérinaires qui fournissent une aide précieuse à l'association. « *Le docteur Hassane Baba Aissa à Aubervilliers, la clinique vétérinaire de la Tour à Villemomble, le docteur Jean-François Bardet à Neuilly-sur-Seine, l'École nationale vétérinaire d'Alfort ou encore la clinique vétérinaire d'urgence UCvet à Paris contribuent grandement à sauver les animaux que nous recueillons. Ils sont tous très dévoués et compréhensifs. Cette confiance mutuelle est essentielle* », reconnaît Patricia Cosme. L'année dernière, l'association a

déboursé près de 30 000 euros de frais médicaux, « *un montant conséquent pour une petite structure comme la nôtre* », précise la fondatrice.

## UNE AIDE MUNICIPALE PRÉCIEUSE

En mars dernier, l'Association des animaux d'Aubervilliers a reçu un coup de pouce de la part de la Municipalité qui a mis à sa disposition un local essentiellement utilisé comme lieu de stockage pour la nourriture et les équipements animaliers destinés à être redistribués. « *Soutenir le travail de l'association était une évidence pour nous. J'admire leur combativité et leur bienveillance, confie Jérôme Legendre, Adjoint au Maire délégué au Bien-être et à la Protection des animaux. Il m'arrive de les solliciter lorsque je reçois des appels d'urgence de la part d'assistantes sociales qui cherchent à placer des animaux lorsqu'un propriétaire âgé entre en Ehpad ou décède par exemple.* » En plus des sauvetages, Patricia Cosme et Odette Gengo viennent aussi en aide aux familles qui n'ont plus les moyens de nourrir leurs animaux ou de les faire soigner chez le vétérinaire. « *C'est important car cela évite dans certains cas les abandons* », note Jérôme Legendre.

Quentin Yao Hoquante

Vous souhaitez soutenir l'Association des animaux d'Aubervilliers :

► [ass.animaux@gmail.com](mailto:ass.animaux@gmail.com) ou sur sa page Facebook.

Vous souhaitez déposer des dons de matériel ou de nourriture pour animaux chez le vétérinaire en lien avec l'association :

► **Docteur Hassane Baba Aissa**

Vétérinaire  
158 rue André Karman



# Le centre-ville est à vous !

Un centre-ville revisité et piétonnisé, ouvert à tous, où on parlera mobilités douces et partage de l'espace public... C'est la teneur de **l'opération Le centre-ville est à vous**, qui aura lieu samedi 13 mai. De nombreuses animations et ateliers seront proposés, ainsi que **trois balades à vélo et à pied à travers la ville.**

Le 13 mai prochain, le centre-ville offrira un visage différent. Le temps d'une après-midi, une partie de l'avenue de la République et de la rue du Moutier seront piétonnisées. Sur cette dernière, fermée à la circulation et identifiée pour l'occasion comme « la rue aux enfants », on pourra faire de l'escalade, peindre sur le sol ou encore lire un livre confortablement installé sur un gros coussin. Couplée à la deuxième édition de l'opération nationale Mai à vélo, la Ville lance l'initiative Le centre-ville est à vous. Animations, ateliers et balades sur le thème des mobilités douces et de l'appropriation de l'espace public rythmeront ce samedi après-midi.

## DES LIEUX REMARQUABLES

Trois balades seront proposées, à faire à vélo ou à pied. Chacune partira d'un quartier différent, avec comme points de départs symboliques une structure locale investie sur les mobilités douces : le Magasin général du vélo à Villette-Quatre-Chemins, la Maison pour Tous Henri-Roser au Landy (qui a mis en place des ateliers d'apprentissage du vélo pour les adultes) et le club de cyclisme Saint-Michel-Mavic-Auber 93 au Fort d'Aubervilliers. Les parcours feront découvrir des sites remarquables du patrimoine local, traverseront des espaces verts ou le quartier atypique de la Maladrerie.

Ces virées seront l'occasion d'un coup de projecteur sur un pan méconnu de l'histoire industrielle d'Aubervilliers : celle du vélo. « *Quand le vélo est devenu populaire auprès du grand public, vers 1890, beaucoup de fabricants de cycles étaient situés à Aubervilliers* », explique Benoît Sabarly, président de l'association Les vélos de la Brèche, qui s'est penché sur la question avec la Société de l'Histoire et de la Vie

## Le centre-ville offrira un visage différent

à Aubervilliers (SHVA). Le lycée Jean-Pierre-Timbaud et les Laboratoires d'Aubervilliers par exemple occupent tous deux d'anciennes usines du fabricant d'engrenages et de roulements à billes destinés notamment aux cycles, Malicet et Blin.

Les trois balades convergeront vers 17 heures en centre-ville, investi quant à lui tout l'après-midi par d'autres activités. Des espaces sportifs gratuits animés par la Direction des Sports et le club Saint-Michel-Mavic-Auber 93 permettront de s'essayer au skate-board et au vélo BMX. L'association The SOM expérience prêter des rollers. Une structure d'escalade sera installée par le club d'Aubervilliers Climb Up. Le bus Escale santé offrira l'occasion de fabriquer son propre smoothie à l'aide d'un vélo-



» Comme l'année dernière, l'opération Mai à vélo permettra de s'essayer à des modes de déplacements non polluants.

leur bonheur à l'espace lecture et jeux géants en bois préparé par le réseau des médiathèques de Plaine Commune.

## BOURSE AUX VÉLOS

Et ce n'est pas tout ! Une bourse aux vélos adultes et enfants sera également organisée par Les vélos de la Brèche qui, en plus d'organiser des ateliers d'autoréparation toute l'année, récupère des vélos hors d'usage qu'elle répare et revend à petit prix. La RATP animera un atelier de révision du Code de la route, et alertera le grand public sur les angles morts des bus. Un espace d'informations sur les aides existantes pour l'achat d'un vélo électrique sera proposé par l'Agence locale de l'énergie et du climat (Alec) de Plaine Commune.

Les habitants seront également invités à échanger sur les différents modes de déplacement et leur impact environnemental à travers des ateliers participatifs. La réflexion portera aussi sur l'appropriation de l'espace public, notamment au centre-ville en pleine reconfiguration depuis l'arrivée de la ligne 12 du métro, avec en ligne de mire le chantier à venir du métro du Grand Paris et la

préfiguration de piétonnisation d'une portion de la rue du Moutier. Une intervention artistique avec le collectif L'Écluse offrira aux habitants la possibilité de participer à la création d'une œuvre graphique commune et de mener des expérimentations de signalétiques, par des dessins au sol par exemple. Un apéro festif clôturera cette après-midi d'un centre-ville revisité. « *Il est essentiel de réinventer et d'imaginer les espaces de la ville avec les habitants. En garantissant des bulles apaisées, les familles sont invitées le temps d'une après-midi à profiter de ces moments partagés* », conclut Zakia Bouzidi, Adjointe au Maire déléguée au Cadre de vie et aux Circulations douces.

**Naï Asmar**

» Le centre-ville est à vous !

**Samedi 13 mai de 14 heures à 18 h 30**

Animations et ateliers en centre-ville

Départ des balades, à vélo ou à pied à 15 heures

- De Villette-Quatre-Chemins au centre-ville. Départ au Magasin général du vélo, 18, rue Auvry.
- Du Landy au centre-ville. Départ de la Maison pour Tous Henri-Roser, 38, rue Gaétan-Lamy.
- Du Fort d'Aubervilliers au centre-ville. Départ du club de cyclisme Saint-Michel-Mavic-Auber 93, 35, rue Hélène-Cochenne

## DÉBUTER ET S'ENTRAÎNER AU VÉLO TOUTE L'ANNÉE

Des ateliers d'apprentissage du vélo pour adultes débutants – gratuits pour les habitants – sont organisés par la Ville depuis l'année dernière. Pour y participer, vous pouvez écrire un mail à direction. environnement@mairie-aubervilliers.fr

Les amateurs de vélo peuvent aussi s'adresser au club de cyclisme Saint-Michel-Mavic-Auber 93. Ce club historique, en plus d'un section compétition menée par le champion Stéphane Javalet, dispose d'une section amateurs pour petits et grands.

Contacts : Guillaume Barbier  
07 89 38 59 20 (adultes)  
Sofiane Mekhazni (jeunesse)

Quant à l'association Les vélos de la Brèche, forte de 400 adhérents, elle organise de nombreux ateliers d'autoréparation, des balades régulières le dimanche ainsi que des balades pour débutants en semaine.

### Les vélos de la Brèche

150, rue Henri-Barbusse  
www.lesvelosdelabreche.fr  
Facebook et Instagram : Vélos de la Brèche



# Plan canicule : faites-vous recenser par la Ville avant l'été !

Depuis la canicule de 2003, les municipalités tiennent un **registre nominatif des personnes vulnérables** de leur territoire. Cet outil est un élément indispensable lors de mise en place d'un plan d'alerte canicule.

Tous les ans, la Ville d'Aubervilliers effectue un recensement des habitants considérés comme fragiles afin de leur proposer un service de veille sur trois mois (du 1<sup>er</sup> juin au 31 août) en cas de fortes chaleurs. « Pour en bénéficier, il suffit de se rapprocher de la Direction de l'Autonomie afin de s'inscrire sur le registre nominatif de la Ville », explique Marie-Pascale Remy, Adjointe au Maire déléguée aux Seniors. À noter que cette demande d'inscription peut également être faite par un représentant légal ou par un tiers (famille, médecin traitant, voisin...).

## UNE DÉMARCHE ESSENTIELLE

Ce registre confidentiel concerne les Albertivillariens âgés de 65 ans et plus, ou âgés de 60 ans et plus résidant à

domicile et reconnus comme inaptes au travail, ainsi que les adultes en situation de handicap bénéficiant de l'Allocation aux adultes handicapés (AAH), de l'Allocation compensatrice pour tierce personne (ACTP), de la carte d'invalidité, d'une Reconnaissance de la qualité de travailleur handicapé (RQTH) ou d'une pension d'invalidité servie au titre d'un régime de base de la Sécurité sociale ou du Code des pensions militaires d'invalidité ou des victimes de guerre. Les renseignements portés sur le registre sont strictement confidentiels. Seules les personnes habilitées y ont accès, et ces données ne sont transmises qu'aux services de la Ville en charge de la politique seniors. « Ce recensement est indispensable pour que les services de la Ville puissent

intervenir efficacement en cas de déclenchement d'un plan d'urgence comme lors d'une canicule. Il sert aussi à se faire connaître du Service Accompagnement et Animation seniors (SAAS) qui propose de nombreuses activités tout au long de l'année », détaille Marie-Pascale Remy.

Lors de l'inscription, plusieurs informations sont nécessaires afin d'identifier précisément la personne concernée. « Il est toujours possible d'apporter des modifications postérieures à la demande en effectuant des mises à jour auprès de la Direction de l'Autonomie », précise Marie-Pascale Remy.

## CONSEILS DE PRÉVENTION EN CAS DE FORTES CHALEURS

Il est important de rappeler quelques conseils pratiques à adopter en cas de périodes de fortes chaleurs : fermer les volets pendant la journée, donner régulièrement de ses nouvelles à son entourage, passer plusieurs heures dans un lieu frais ou climatisé, ne pas sortir aux heures les plus chaudes, boire environ 1,5 litre d'eau par jour, ou encore ne pas changer son alimentation. N'hésitez pas



» En cas de fortes chaleurs, pensez à boire au moins 1,5 litre d'eau par jour.

à signaler toute personne que vous jugez isolée, fragile et/ou vulnérable auprès des services municipaux concernés. Soyons vigilants et solidaires !

**Quentin Yao Hoquante**

» Direction de l'Autonomie  
6, rue Charron  
Tél. : 01 48 39 53 44  
secretariat.da@mairie-aubervilliers.fr  
Ouvert du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h 30 (fermeture le jeudi de 8 h 30 à 12 h 30).

### DEMANDE D'INSCRIPTION SUR LE REGISTRE NOMINATIF DES PERSONNES FRAGILES

(une seule fiche par foyer)

Madame

Monsieur

Nom :				
Prénom :				
Date de naissance :				
Vit seul(e)	Oui	Non	Oui	Non
Téléphone :				
Adresse mail :				
Adresse complète :				

Dates d'absence du domicile entre le 1<sup>er</sup> juin et le 31 août :

Bénéficiez-vous d'une aide à domicile : Oui Non De soins infirmiers : Oui Non

Personne à prévenir en cas d'urgence ( Nom, prénom, tél.) :

Date :

Signature(s) :

À retourner à la Direction de l'Autonomie 6, rue Charron 93300 Aubervilliers ou à déposer dans l'urne à disposition à l'Hôtel de Ville.  
J'accepte d'être inscrit(e) dans un fichier informatique confidentiel tenu par la Ville d'Aubervilliers. Selon la loi n°7817 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés, les informations figurant sur ce document sont strictement confidentielles et peuvent faire l'objet d'un droit d'accès.



## ■ Spectacle

## ■ Sport

## 2 MAI

3<sup>e</sup> édition Iron Five

8 h  
Stade André Karman

## Le cadavre exquis

14 h 30  
Jusqu'au 5 mai  
CAPA Camille Claudel  
Stage de dessin pour enfants à partir de 6 ans

## Les héros de la quête

19 h 30  
Espace Renaudie  
Conférence qui explore les valeurs fondamentales de l'héroïsme

## 3 MAI

## Comptines, Comptines, Comptons

par Ralph Nataf  
10 h  
Médiathèque Henri Michaux  
De 18 mois à 3 ans

## Théâtre pour enfants

14 h 30  
Maison des Langues et des Cultures d'Aubervilliers  
Sur inscription

3<sup>e</sup> édition Iron Five

15 h  
Stade André Karman

## 4 MAI

## À la découverte des grossistes chinois d'Aubervilliers

14 h  
Sur réservation #ExploreParis

## Atelier culinaire

18 h 30  
Le Houloc  
Expérience artistique et culinaire pensée et réalisée par Luc Avargues, avec les artistes du Houloc  
Réservation limitée

## 5 MAI

## Inside the Box Collectif

9 h  
Espace Renaudie  
Entrée gratuite sur réservation

## Chorale Multilingue

19 h  
Maison des Langues et des Cultures d'Aubervilliers  
Sur inscription

## Festival printemps Tsigane • Soirée Gipsy Queens

20 h  
Le Point Fort d'Aubervilliers

## 6 MAI

## Initiation au monotype et à la gravure

10 h  
Villa Mais d'Ici  
Inscription obligatoire

## Printemps Tsigane • Ederlezi • Nuit Saint George « Djurdjevdan »

20 h 30  
Le Point Fort d'Aubervilliers

## ■ Conférences

## ■ Vie municipale

## 7 MAI

## Initiation au Cyanotype photo

14 h  
Villa Mais d'Ici  
Inscription obligatoire

## Festival Printemps Tsigane • Nuit des Fanfares

18 h  
Le Point Fort d'Aubervilliers

## 8 MAI

## Commémoration de la victoire du 8-Mai-1945

11 h Place du 8-Mai-1945  
11 h 30 Cimetière  
12 h Hôtel de Ville

## 9 MAI

## Une feuille de coca dans les cafés

17 h  
Campus Condorcet

## Ajamola

par TAC Teatro  
20 h  
Espace Renaudie

## 10 MAI

## Commémoration de l'abolition de l'esclavage

11 h  
Square Aimé Césaire

## Atelier défilé afro-futuriste #1

14 h  
Villa Mais d'Ici  
Cheryl Ann Bolden nous invite à découvrir cette esthétique culturelle qui combine la science-fiction, l'Histoire et la fantaisie pour encourager l'estime de soi.  
Gratuit

## Qu'est-ce qu'une ruche Warré ?

14 h  
Les Laboratoires d'Aubervilliers  
Montage d'une ruche Warré avec les explications de Philippe Bouvier, apiculteur en résidence à La Semeuse.  
Gratuit et sur inscription

## Théâtre pour enfants

14 h 30  
Maison des Langues et des Cultures d'Aubervilliers  
Sur inscription

## Sessions Football Club – Sine Qua Non

15 h  
City Stade parc Stalingrad  
L'objectif : plus de joueuses de football dans l'espace public.

## Meeting René Panel CMA Athlétisme

19 h  
Stade André Karman

## 11 MAI

## La course albertivillarienne

18 h 30  
Place de l'Hôtel de Ville

## ■ Théâtre

## 12 MAI

## Chorale Multilingue

19 h  
Maison des Langues et des Cultures d'Aubervilliers  
Sur inscription

## 13 MAI

## Le Maire et les élus à votre écoute

9 h 30  
Dalle Villette

## Le centre-ville est à vous !

14 h  
Place de l'Hôtel de Ville  
Animations pour une occupation de l'espace public, en préfiguration de la fermeture de la rue du Moutier

## Stage de relaxation et gestion du stress

14 h 30  
Maison de la danse

## La Crème SOL-R

15 h  
Le Point Fort d'Aubervilliers  
La Crème SOL-R c'est deux scènes à la scénographie astrale : une Sun Stage house bien SOL-R, et son dark side électro abrité sous le chapiteau, la Moon Stage.

## Feuilles à feuilles

16 h  
Espace Solomon • Une Oasis dans la ville  
Poésie, lecture-dédicace, collation participative avec la Cie BIP et AR-FM

## 14 MAI

## Buvette spéciale Brésil

10 h  
Halle du marché du Montfort

## Ciné-débat

Le rôle du père dans le devenir de son enfant  
10 h 30  
Centre nautique Marlène Peratou  
Inscription obligatoire au 06 20 53 27 01

## Atelier InBEATween

14 h  
Maison de la danse  
Stage de waacking avec Bruno Maignan

## Première Seine – Tremplin lycéen de Rock en Seine

14 h  
Le Point Fort d'Aubervilliers

## Concert bal : Accordéon Club

15 h  
École Babeuf

## 15 MAI

## Déterminées pour l'emploi

13 h 30  
Maison pour Tous Roser  
Ateliers Bien-être et Fièvre d'être une femme  
Inscription à mission-emploi@mairie-aubervilliers.fr  
Garde en crèche possible

## Atelier Mémoire Seniors

15 h  
Café associatif La Blague  
Gratuit sur inscription

## Théâtre Multilingue

## ■ Exposition

19 h  
Maison des Langues et des Cultures d'Aubervilliers  
Sur inscription

## Séminaire de dramaturgie

par Théo Cazau  
19 h 30  
Théâtre La Commune  
Entrée libre sur inscription

## Séminaire

par Alain Badiou  
20 h  
Théâtre La Commune  
Sur réservation

## 16 MAI

## La bascule d'un paysage

14 h  
Les Laboratoires d'Aubervilliers et Espace Renaudie

## 17 MAI

## Débats du CAK–La science espagnole : une science fantomatique ?

10 h 30  
Campus Condorcet

## Atelier défilé afro-futuriste #1

14 h  
Villa Mais d'Ici  
Gratuit

## Théâtre pour enfants

14 h 30  
Maison des Langues et des Cultures d'Aubervilliers  
Sur inscription

## 18 MAI

## Omar Pène + Pamela Badjogo

19 h  
Le Point Fort d'Aubervilliers

## 20 MAI

## Bal Électrique #8 • Mange Bal • Turfu • Duo du Balcon

18 h 30  
Le Point Fort d'Aubervilliers

## 100% Fight 50 Supreme League 4th Round

18 h 30  
L'Embarcadère  
4<sup>e</sup> tour du plus grand tournoi français de MMA amateur. Chaos Squad vs La Cage, Atch Academy vs Snake Team et Old School vs Platinum...

## 21 MAI

## Festival du Nouvel An Bengali

15 h  
Le Point Fort d'Aubervilliers

## 22 MAI

## Déterminées pour l'emploi

13 h 30  
Maison pour Tous Roser  
Ateliers bien-être et Fièvre d'être une femme  
Inscription à mission-emploi@mairie-aubervilliers.fr  
Garde en crèche possible

## Ateliers Mémoire Seniors

15 h  
Café associatif La Blague  
Gratuit sur inscription

## ■ Atelier/stage/visite

## Théâtre Multilingue

19 h  
Maison des Langues et des Cultures d'Aubervilliers  
Sur inscription

## Tutti Frutti

19 h 30  
CRR 93 Jack Ralite  
Gratuit

## 24 MAI

## Théâtre pour enfants

14 h 30  
Maison des Langues et des Cultures d'Aubervilliers  
Sur inscription

## Sessions Football Club – Sine Qua Non

15 h  
City Stade parc Stalingrad

## Atelier compostage

16 h  
Les Laboratoires d'Aubervilliers

## 25 MAI

## Déterminées pour l'emploi

13 h 30  
Maison pour Tous Roser  
Ateliers bien-être et Fièvre d'être une femme  
Inscription à mission-emploi@mairie-aubervilliers.fr  
Garde en crèche possible

## Conseil municipal

19 h  
Hôtel de Ville

## 26 MAI

## Initiation à la mécanique vélo

13 h  
Les vélos de la Brèche

## Chorale Multilingue

19 h  
Maison des Langues et des Cultures d'Aubervilliers  
Sur inscription

## 27 MAI

## Exposition Histoire, Sport &amp; Citoyenneté

10 h  
Hôtel de Ville

## Donne-moi la main – Cie Abel

Atelier danse parents-enfants  
À partir de 3 ans  
Salle Danielle Casanova  
Gratuit

## Journée nationale de la Résistance

11 h  
Hôtel de Ville

## Fête de quartier Vilette-Quatre-chemins

11 h  
Square Jean Ferrat

## 30 MAI

## Déterminées pour l'emploi

9 h  
Maison pour Tous Berty Albrecht  
Ateliers Bien-être et Fièvre d'être une femme  
Inscription à mission-emploi@mairie-aubervilliers.fr



Garde en crèche possible.

**Théâtre pour enfants**

14 h 30  
Maison des Langues et des Cultures d'Aubervilliers  
Sur inscription

**1<sup>er</sup> JUIN**

**Déterminées pour l'emploi**

9 h  
Maison pour Tous Berty Albrecht  
Ateliers Bien-être et Fièvre d'être une femme  
Inscription à mission-emploi@mairie-aubervilliers.fr  
Garde en crèche possible

13 h 30

Maison pour Tous Roser  
Ateliers Bien-être et Fièvre d'être une femme  
Inscription à mission-emploi@mairie-aubervilliers.fr

Garde en crèche possible

**2 JUIN**

**Soirée Fiertés**

20 h  
L'Embarcadère  
Discussion et spectacle musical  
Gratuit sur réservation

**LIEUX AGENDA MAI**

**Stade André Karman**  
117 rue André Karman  
**Maison de l'Enfance Tony Lainé**  
8 rue Bordier  
**CAPA Camille Claudel**  
27 bis rue Lopez et Jules Martin  
**Espace Renaudie**  
30 rue Lopez et Jules Martin  
**Médiathèque Henri Michaux**  
27 bis rue Lopez et Jules Martin  
**Maison des Langues et des Cultures d'Aubervilliers**

46 rue Charles Tillon

**Le Houloc**  
3 rue du Tournant  
**Le Point Fort d'Aubervilliers**  
174 avenue Jean Jaurès  
**Villa Mais d'Ici**  
19 rue Sadi Carnot  
**Cimetière**  
Rue du Pont Blanc  
**Campus Condorcet**  
8 Cours des Humanités  
**Les Laboratoires d'Aubervilliers**  
41 rue Lécuyer  
**City stade parc Stalingrad**  
Rue Édouard Poisson  
**Hôtel de Ville**  
2 rue de la Commune de Paris  
**Maison de la danse**  
13 rue Léopold Réchossière  
**Marché du Montfort**  
120 rue Hélène Cochenec  
**École Babeuf**  
Rue Adrien Huzard  
**Maison pour Tous Roser**

38 rue Gaëtan Lamy  
**Café associatif La Blague**  
126 rue Danielle Casanova  
**Théâtre La Commune**  
2 rue Édouard Poisson  
**L'Embarcadère**  
5 rue Édouard Poisson  
**CRR 93 Jack Ralite**  
5 rue Édouard Poisson  
**Les Vélos de la Brèche**  
150 rue Henri Barbusse  
**Salle Danielle Casanova**  
135-153 rue Danielle Casanova  
**Square Jean Ferrat**  
Rue Bordier  
**Maison pour Tous Berty Albrecht**  
44-46 rue Danielle Casanova  
**Espace Solomon**  
2, rue Edgar Quinet  
**Centre nautique Marlène Peratou**  
1, rue Édouard Poisson  
**Square Aimé Césaire**  
Boulevard Félix Faure

**À votre service**

**NUMÉROS UTILES**

**URGENCES**

Urgences : 112  
Pompiers : 18  
Police-secours : 17  
Samu : 15  
Samu social : 115  
Centre antipoison : 01 40 05 48 48

**SANTÉ**

Urgences médicales nuit, week-ends, jours fériés : 01 48 32 15 15

SOS Médecin : 01 47 07 77 77 ou le 3624 (0,118 € la minute, 24 h/24)

Urgences hôpital La Roseraie : 01 48 39 42 62

Centre municipal de santé Docteur-Pesqué : 01 48 11 21 90

SOS dentaire : 01 43 37 51 00

Pharmacies de garde : liste mise à jour régulièrement sur [www.monpharmacien.idf.fr](http://www.monpharmacien.idf.fr)

**PROPRETÉ**

ALLÔ AGGLO : 0 800 074 904 (numéro gratuit depuis un fixe et mobile) Service de Plaine Commune pour toutes vos demandes d'information, vos démarches et vos signalements en matière de propreté et d'espace public. Du lundi au vendredi : 8 h 30-12 h et 13 h-17 h 15. Le samedi : 8 h 30-12 h 30. DÉCHÈTERIE : 0 800 074 904

**SERVICES MUNICIPAUX**

Mairie d'Aubervilliers  
Tél. : 01 48 39 52 00  
Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h  
Le samedi de 8 h 30 à 12 h  
Police municipale et stationnement, de 7 h à 1 h du matin : 01 48 39 51 44

**AUTRES**

Enfance maltraitée : 119  
Jeunes violence écoute : 0 800 202 223

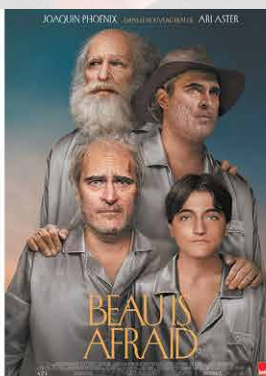
Ligne inceste : 0805 802 804, du lundi au vendredi de 10 h à 19 h

Non au harcèlement  
Élèves, parents, professionnels, appelez le 3020

Violences conjugales : 3919

Solidarité vieillesse : 0 810 600 209

Urgences vétérinaires : 0 892 68 99 33



**Programme du cinéma Le Studio**

**Super Mario Bros. Le film**

Mardi 2 mai, 14 h (VF)  
Jeudi 4 mai, 16 h (VF)  
Vendredi 5 mai, 16 h 15 (VF)  
Dimanche 7 mai, 15 h (VF)

**La Chambre des merveilles**

Mardi 2 mai, 17 h (VF)

**Emily**

Mardi 2 mai, 19 h (VO)

**Les Aventures de Ricky**

Mercredi 3 mai, 14 h (VF)  
Jeudi 4 mai, 14 h (VF)  
Samedi 6 mai, 16 h 30 (VF)

**Suzume**

Mercredi 3 mai, 16 h (VF)  
Jeudi 4 mai, 19 h (VO)

**The Quiet Girl**

Mercredi 3 mai, 18 h 30 (VO)  
Dimanche 7 mai, 19 h

**Pompoko**

Jeudi 4 mai, 21 h 30 (VO)  
Mercredi 17 mai, 14 h (VF)  
Dimanche 21 mai, 14 h 30 (VF)

**10 jours encore sans maman**

Vendredi 5 mai, 14 h 30 Ciné-thé (VF) sous-titres  
Samedi 6 mai, 19 h 30 (VF)  
Mardi 9 mai, 16 h 30 (VF)

**Sept hivers à Téhéran**

Vendredi 5 mai, 18 h (VO)  
Mardi 9 mai, 18 h 30

**Contes de printemps**

Samedi 6 mai, 16 h 30 (VF)

**Le Principal**

Samedi 6 mai, AVP 18 h (VF)  
Mercredi 31 mai, 19 h (VF)

**Le Cours de la vie**

Dimanche 7 mai, AVP 17 h (VF)

**La Vie pour de vrai**

Mercredi 10 mai, 16 h 30 (VF)  
Vendredi 12 mai, 14 h 30 Ciné-thé  
Samedi 13 mai, 14 h 15 (VF)  
Mardi 16 mai, 16 h (VF)

**L'Établi**

Jeudi 11 mai, 16 h (VF)  
Vendredi 12 mai, 17 h (VF)  
Samedi 13 mai, 19 h 30 Ciné-rencontre en présence du réalisateur  
Dimanche 14 mai, 18 h 15 (VF)

**Alma Viva**

Jeudi 11 mai, 18 h 30 (VO)  
Samedi 13 mai, 17 h 45 (VO)

**Donjons & Dragons**

Vendredi 12 mai, 19 h 30 (VF)

**Laurel & Hardy. Premiers coups de génie**

Samedi 13 mai, 16 h 30  
Dimanche 14 mai, 14 h 45

**India Song**

Dimanche 14 mai, 11 h (VO)

**Umami AVP**

Dimanche 14 mai, 16 h (VF)

**Cérémonie d'ouverture du Festival de Cannes**

Accueil festif  
Mardi 16 mai, 18 h 30

**Jeanne du Barry AVP**

Mardi 16 mai, 20 h 15 (VF)

**Sur l'Adamant**

Mercredi 17 mai, 16 h (VF)  
Vendredi 19 mai, 20 h (VF)

**Hokusai**

Mercredi 17 mai, 18 h 15 (VO)  
Samedi 20 mai, 17 h 15 (VO)  
Mardi 23 mai, 19 h 30 (VO)

**Pour l'honneur**

Vendredi 19 mai, 14 h 30 Ciné-thé  
Samedi 20 mai, 14 h (VF)  
Dimanche 21 mai, 16 h 30 (VF)

**Beau is Afraid**

Vendredi 19 mai, 16 h 30 (VF)  
Dimanche 21 mai, 18 h 30 (VO)  
Mardi 23 mai, 16 h 30 (VO)

**Loulou et autres loups...**

Samedi 20 mai, 16 h (VF)

**Notre tout petit petit mariage**

Samedi 20 mai, 19 h 30 (VF)

**Quand tu seras grand**

Mercredi 24 mai, 16 h (VF)  
Vendredi 26 mai, 14 h 30 Ciné-thé  
Dimanche 28 mai, 16 h  
Mardi 30 mai, 16 h 30 (VF)

**Les Gardiens de la Galaxie 3**

Mercredi 24 mai, 18 h (VO)  
Vendredi 26 mai, 20 h (VO)  
Samedi 27 mai, 15 h (VF)  
Samedi 27 mai, 20 h 30  
Lundi 29 mai, 15 h (VF)

**Dancing Pina**

Jeudi 25 mai, 16 h 30 (VO)

**La Belle ville**

Jeudi 25 mai, 19 h Ciné-rencontre en présence du réalisateur

**Burning Days**

Vendredi 26 mai, 16 h 30 (VO)  
Samedi 27 mai, 18 h (VO)  
Dimanche 28 mai, 18 h (VO)

**Le Grand Méchant Renard**

Dimanche 28 mai, 14 h 30 (VF)

**La Belle ville**

Lundi 29 mai, 18 h

**Ma langue au chat**

Mercredi 31 mai, 15 h (VF)

**La Conférence**

Mercredi 31 mai, 16 h (VO)

**Fast and Furious X**

Mercredi 31 mai, 20 h 30 (VF)

JP : Jeune Public  
SN : Sortie nationale  
VF : Version française  
VO : Version originale sous-titrée français  
AVP : Avant-première



# Posez vos questions aux élus

Cette rubrique vous permet de poser vos questions concernant la vie à Aubervilliers : les projets à venir, les dispositifs mis en place par la Municipalité ou d'interroger les élus sur leur vision de l'actualité locale. Leurs réponses aux questions sélectionnées seront publiées dans le numéro suivant.

Vos questions sont à envoyer jusqu'au 15 de chaque mois à l'adresse mail :

**JOURNAL@MAIRIE-AUBERVILLIERS.FR.**

Cette adresse mail n'envoie pas de

réponse directement. Seules les questions d'ordre général pourront être publiées. La rédaction n'est pas en mesure de traiter les questions d'ordre personnel et les cas particuliers.

## Question

**J'ai remarqué que le café culturel « La Collective » avait été vidé des occupants qui squattaient les lieux. Quel est l'avenir de ce commerce ?**

Antoine, 47 ans.



## Réponse

Le fonds de commerce du local situé au 2 ter rue du Moutier appartient à la Ville d'Aubervilliers.

Pendant plusieurs années, des Conventions d'occupation précaire (COP) – qui induisent une durée d'occupation limitée –, associées à des conventions d'objectifs pour délimiter les projets retenus, ont été conclues avec différentes associations pour occuper cette cellule bien localisée, dans l'attente d'un projet commercial plus classique et pérenne.

La COP de la dernière association en date, le café culturel « La Collective », a pris fin à son terme, à l'automne 2021. Le local avait à l'époque trouvé preneur pour l'ouverture d'un bar à vins.

Après le départ de l'association, le local a rapidement été squatté, pendant près de 18 mois. Le projet commercial n'avait alors pas pu être mené à bien. La Ville a obtenu auprès du tribunal un jugement d'expulsion et bien que ce local ait une destination commerciale et non d'habitation, la Municipalité a souhaité par précaution attendre la fin de la trêve hivernale, au printemps 2023, pour faire procéder à l'expulsion des dernières activités.

Le local fait aujourd'hui partie du premier appel à candidatures commercial, qui doit permettre l'implantation de nouveaux commerces et services de qualité en centre-ville. La date de dépôt des candidatures était fixée au 17 avril et les premiers lauréats seront contactés début juin pour une installation d'ici la fin de l'année 2023.

D'autres appels à candidatures seront déployés au fil de l'eau, au fur et à mesure des nouvelles acquisitions de fonds.

La Ville s'est en effet mobilisée dans l'acquisition de fonds commerciaux, avec pour objectif la revitalisation du centre-ville d'Aubervilliers.

Via le dispositif « Centres-Villes Vivants », elle est accompagnée par la Métropole du Grand Paris dans un plan d'actions ambitieux jusqu'en 2025.

Dominique Dandrieux  
Adjoint au Maire délégué au Commerce et à l'Artisanat

## LE MAIRE ET LES ÉLUS À VOTRE ÉCOUTE

**Retrouvez le Maire, Karine Franclet,  
et les élus dans votre quartier**

Vous pourrez échanger sur les sujets de la vie municipale un samedi par mois dans les différents secteurs de la ville.

**Samedi 13 mai 2023**

De 9 h 30 à 12 h 30

Le stand Le Maire et les élus à votre écoute s'installera  
**Dalle Vilette**



» Le café culturel « La Collective » fait partie du premier appel à candidatures pour l'implantation d'un nouveau projet commercial.



**GROUPE de la Majorité « Changeons Aubervilliers » avec Karine Franclet**

Liste d'intérêt municipal, au service des citoyens



**Égalité des chances et lutte contre les discriminations : une priorité**

Donner à chaque Albertivillarien les mêmes chances de réussir, de travailler mais aussi de s'épanouir est une priorité pour « Changeons

Aubervilliers ». Notre ville, qui est une ville-monde, une ville de Culture, doit être une ville d'ouverture, de tolérance et de réussites, une ville d'ambition. C'est pourquoi nous poursuivons les Assises contre les violences faites aux femmes et les réflexions engagées en faveur de l'égalité entre les femmes et les hommes.

Nous poursuivons notre engagement en faveur de l'éducation prioritaire avec de nouveaux dispositifs, dans le cadre de la Cité éducative, ou pour la défense de la classification de nos établissements en REP+.

En 2022, nous avons souhaité réaliser un bilan et opérer une réactualisation du Plan local de prévention et de lutte contre les discriminations qui nous permettra de renforcer nos actions, de déployer de nouveaux dispositifs afin de prévenir et de lutter efficacement contre toutes les formes de discrimination à Aubervilliers. Les identifier, les prévenir et donner à chacun les moyens d'agir : c'est notre objectif, qui permettra de construire cette ville dynamique.

Le bilan et les conclusions de cette nouvelle étude seront présentés fin juin. Une étape importante pour faire d'Aubervilliers une ville où il fait bon vivre.

**LA MAJORITÉ MUNICIPALE**

**GROUPE L'Alternative Citoyenne!**



**Sur les retraites ou à Auber, un besoin vital de démocratie**

Le mouvement social actuel contre la réforme des retraites rappelle une vérité précieuse : on ne décide pas pour les gens sans les gens.

L'obstination d'Emmanuel Macron à nous faire travailler deux ans de plus a plongé le pays dans une crise politique et sociale inquiétante.

À l'échelle locale, c'est ce même principe que nous défendons. La démocratie, ce n'est pas seulement voter tous les six ans. C'est comprendre, délibérer, décider, construire, négocier, voter... Notre mouvement s'est construit sur cette promesse : redonner les clés de la décision à ceux qui la vivent.

Cela fait une différence de taille avec la maire, qui défend une conception verticale et autoritaire du pouvoir local. Il fallait la voir, lors du dernier conseil municipal, gronder un de ses élus qui a eu le culot d'exprimer un désaccord ! « Le linge sale, ça se lave en famille », dit-elle dès qu'une tête dépasse dans ses rangs.

Quelle curieuse conception de la démocratie... Un désaccord, ce n'est pas du linge sale. C'est la condition même de la démocratie. Quant à nous, nous continuerons à exprimer les nôtres et à formuler des propositions. Au nom de vos suffrages et de nos valeurs communes, pour l'égalité, pour la solidarité et pour le climat.

**SOFIENNE KARROUMI**  
CONSEILLER MUNICIPAL

**GROUPE Aubervilliers En Commun**

**Restauration collective : prochain échec municipal à venir !**

Encore une fois un dossier important pour notre ville et qui laisse perplexe dans sa gestion.

Sujet de la précédente tribune de l'équipe municipale, qu'avons-nous appris ? Rien.

On invente des moments démocratiques.

On parle de résultats d'audits dont les conclusions sont écrites par ceux qui les commandent.

On feint de lutter contre le plastique alors que c'est la loi EGalim qui l'impose.

Sans parler de la réorganisation de la pause méridienne qui depuis sa mise en place est contestée et contestable.

Sur la question de la sortie du Siresco, sujet prioritaire d'Aubervilliers En Commun, nous avons fait le choix de nous abstenir.

Alors qu'en mars 2022 ils nous expliquaient que tout allait bien avec le Siresco, trois mois plus tard ils nous proposaient d'en sortir sans présentation de la moindre réorganisation.

Avec cette municipalité, notre seuil de confiance est dépassé depuis un moment.

Notre sentiment est qu'ils n'ont en rien compris les reproches adressés au Siresco et que le prestataire qui succèdera est déjà acté depuis un moment.

En sortir pour décider d'aller vers un géant de la restauration collective ne répondra pas aux enjeux de santé publique et environnementaux.

Notre dernière tribune sur ce sujet s'intitulait « Nos enfants nous accuseront », il est fort probable que ce soit toujours le cas dans les années à venir.

**AUBERVILLIERS**  
**EN COMMUN**

**GROUPE des élu.e-s communistes, écologistes et citoyen.ne-s**



**ANRU : beaucoup de questions, peu de réponses**

L'année dernière nous avons entendu le son des clairons de la Maire et de son équipe sur l'ANRU. 148 millions d'euros auraient été obtenus pour les quartiers de la Maladrerie et d'Émile Dubois, assortis d'une clause de revoyure pour le quartier de La Villette. En fin d'année, nous avons interrogé la Maire sur cette clause de revoyure. Un délai supplémentaire avait été accordé. Nous aurions une réponse en mai. Mai, nous y sommes. Qu'en est-il ? Silence. Les habitants de la Villette seront-ils les grands oubliés de l'ANRU ? Ce serait un scandale.

Émile Dubois : les habitants reçoivent des visites. On leur explique qu'ils vont déménager. Mais les garanties manquent encore. Les loyers seront-ils les mêmes ? Et pour la même surface ? Il semble qu'il faille motiver les refus : quels sont les motifs acceptables ou non ? Cela a-t-il été négocié avec les représentants des locataires ? Il faut croire que non.

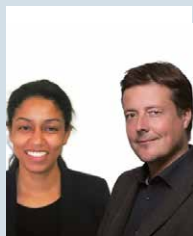
Au fait, le grand parc central d'Émile Dubois qui devait s'étendre du stade Delaune au groupe scolaire Curie-Langevin semble avoir du plomb dans l'aile avec la construction de logements en son cœur. Renoncer à ce parc serait une erreur politique, sociale et écologique.

Enfin, la Maladrerie : l'OPH a voté en conseil d'administration la cession de la moitié des logements à un prix dérisoire à la RIVP. À quand une rencontre entre la RIVP et les habitants ?

Bref, beaucoup de questions et trop peu de réponses.

**ANTHONY DAGUET**  
CONSEILLER MUNICIPAL

**GROUPE Réveiller Aubervilliers**



**Après la crise sociale et l'urgence climatique, la crise démocratique**

Ce début d'année a été marqué par une mobilisation exceptionnelle des corps intermédiaires, des salariés et de la société civile pour s'opposer à un projet de réforme des retraites

perçu par la plupart comme injuste et inutile. Il tombe à un moment particulièrement mal choisi alors que les Françaises et les Français, et tout particulièrement dans nos quartiers populaires, souffrent au quotidien des conséquences de l'inflation sur leur pouvoir d'achat, ainsi que de la dégradation de l'environnement et de la crise écologique qui obligent chaque fois à davantage de restrictions.

La crise sanitaire, avec les diminutions drastiques de liberté qu'elle a engendrées, notamment en matière de circulation et de regroupement, a marqué une rupture exceptionnelle et laissé des traces. Aujourd'hui, la manière unilatérale d'imposer « au pas de charge » une réforme rejetée massivement par la population, certes en respectant les règles de notre démocratie mais en méprisant l'esprit de celle-ci, conforte le scepticisme croissant des citoyens, notamment des plus jeunes, vis-à-vis de notre système de représentation.

Plus que jamais, notre démocratie doit se réinventer et cela ne peut partir que de la réalité du terrain, en ayant conscience des enjeux planétaires majeurs (changement climatique, déséquilibres démographiques, risques de mondialisation de la guerre).

Modestement, chacun à son niveau, a sa contribution à apporter, et c'est ce que nous continuerons à faire dans l'esprit de « Réveiller Aubervilliers ».

**MARC GUERRIEN ET NADÈGE NIFEUR**  
CONSEILLERS MUNICIPAUX

**GROUPE Gauche Communiste**



**Aubervilliers a besoin d'un bouclier social contre la réforme des retraites**

Cette réforme risque de faire très mal à Aubervilliers. Une majorité d'ouvriers et d'employés exerce des métiers pénibles. L'obligation de partir à 64 ans les conduirait à des carrières encore plus incomplètes.

Deux positions possibles : l'indifférence, c'est celle de la maire qui devrait pourtant entendre les bruits de casseroles devant la mairie ou savoir qu'il y a blocage quasiment tous les matins devant le dépôt des camions poubelles de la Ville de Paris, rue du Port. Son attitude est d'autant plus irresponsable, qu'en charge directe du personnel, elle devrait mesurer ce que sont les pathologies des agents d'entretien ou des ATSEM, à 62 ans, quand elles et ils peuvent encore travailler à cet âge.

L'autre attitude, c'est la leçon donnée par les organisations syndicales qui maintiennent le front unitaire. Ce beau 1<sup>er</sup>-Mai est le signe que le combat continue.

On aurait besoin aussi d'un bouclier climatique pour rompre avec la frénésie de bétonnage qu'illustre très récemment le vote scandaleux à Plaine Commune qui ampute encore les jardins ouvriers du Fort au profit des promoteurs du Grand Paris.

**JEAN-JACQUES KARMAN**  
CONSEILLER MUNICIPAL



## LA VILLE D'AUBERVILLIERS RECRUTE

## ASSISTANT SOCIAL (F/H)

## MISSIONS

Rattaché à la Direction Développement de l'action social, vous avez pour mission principale d'accueillir les usagers et de garantir leur accès aux droits sociaux. Vous assurez l'accompagnement social individualisé des habitants de votre secteur en favorisant leur autonomie. Vous entretenez le partenariat avec des services, institutions locales ou départementales (enfance, insertion et santé). Vous participez aux actions collectives de prévention mises en œuvre au sein du service ainsi qu'aux actions mises en place au sein des quartiers.

## PROFIL

- Diplôme d'État Assistant de service social ou Conseiller en économie sociale et familiale exigé

## CONDITIONS DU POSTE

- Cadre d'emploi des Assistants socio-éducatifs (catégorie A)
- Possibilité de contrat de 3 ans puis CDI après 6 ans
- Poste à temps complet (39 h par semaine) à pourvoir dès que possible
- 23 jours de RTT + 25 CA + 2 jours de fractionnement
- Rémunération : à partir de 1 750 € nets mensuel en début de carrière (ancienneté prise en compte) + prime annuelle + participation employeur mutuelle (labellisée)
- Soutien technique personnalisé
- Groupe d'analyse de pratique
- Télétravail possible 1 jour hebdomadaire
- Soutien technique personnalisé
- Prime mobilité durable
- Comité des œuvres sociales (voyages, sorties culturelles, sport...)

<https://www.cos-aubervilliers.fr/>

## POUR POSTULER

Référence à préciser : TB/SERVSOC/FEV2023

Envoyer CV et lettre de motivation à l'attention de Madame Le Maire, à l'adresse : <https://simplycast.gestmax.fr/1784/1/assistante-sociale-f-h>

## CHEF DE BASSIN (F/H)

## MISSIONS

Rattaché à la Direction des Sports, vous coordonnez une équipe de 10 maîtres-nageurs sauveteurs en collaboration avec le second chef de bassin et participez au projet de fonctionnement. Vous coordonnez et mettez en œuvre sur le plan technique, pédagogique, éducatif et social les activités aquatiques. Vous assurez ponctuellement les fonctions d'adjoint de la direction de l'établissement. Vous assurez la surveillance des bassins et la sécurité des usagers. Vous contrôlez et veillez au respect des normes fixées par le Plan d'Organisation de la Surveillance et des Secours et au règlement intérieur de l'établissement et détectez les anomalies des matériels. Vous veillez au respect des normes de sécurité et d'hygiène, appliquez et faites respecter les consignes de sécurité, d'hygiène et le règlement intérieur. Vous assurez la responsabilité de l'équipement en l'absence des membres de la direction (les soirs et week-ends). Vous tenez à jour les différents états comme main courante, fiche d'intervention, rapports d'accident/incident et participez activement aux exercices de sécurité, de secours et aux formations continues PSEI.

## PROFIL

- Titulaire du BEESAN ou BPJEPS AAN
- Être à jour du CAEPMNS et recyclage PSEI, Formation DSA et de la FPS en équipe (PSEI ou PSE2)
- Expérience d'au moins 1 an sur un poste similaire
- Autonomie, rigueur, réactivité, esprit d'équipe
- Capacité à prodiguer des gestes de premier secours et de réanimation
- Capacité à coordonner une équipe et technique de résolution de conflits d'équipe
- Capacité à gérer un public difficile : médiation et gestion de conflits

## CONDITIONS DU POSTE

- Cadre d'emploi des Educateurs territoriaux des activités physiques et sportives (ETAPS) (filière sportive catégorie B)
- Poste permanent à temps complet, à pourvoir dès que possible
- Amplitude horaire : 37 h 30 (inclus 2 h 30 de préparation aux activités sportives), travail 1 week-end sur 3
- Leçons particulières (payées à 100 % au MNS)
- Compte épargne temps
- Prise en charge à 50% du Pass Navigo
- Régime indemnitaire
- Comité des œuvres sociales (voyages, sorties culturelles, sport...)
- <https://www.cos-aubervilliers.fr/>

## POUR POSTULER

Référence à préciser : AR/CHEFBA/MARS23

Envoyez CV et lettre de motivation à l'attention de Madame Le Maire, à l'adresse : <https://simplycast.gestmax.fr/1884/1/chef-de-bassin-f-h>

## ADJOINT AU DIRECTEUR D'ÉTABLISSEMENT D'ACCUEIL DU JEUNE ENFANT (F/H)

## MISSIONS

Rattaché à la Direction Petite Enfance, adjoint au directeur d'un multi-accueil de 60 places, vous intégrez un collectif de direction composé des 8 EAJE municipaux et accompagnez la mise en œuvre de la politique d'accueil de jeunes enfants. Vous êtes garant de la bonne gestion administrative, réglementaire, financière, managériale et pédagogique de cet établissement. Vous favorisez le bien-être et l'épanouissement des enfants accueillis et tissez un lien de confiance avec les familles.

Vous faites appliquer les réglementations juridiques, sanitaires, sociales et sécuritaires.

Vous collaborez avec le médecin, le psychologue et le psychomotricien pour l'accompagnement des familles et des agents et assurez un encadrement de proximité de l'équipe pluridisciplinaire.

Vous développez des liens institutionnels et des partenariats (PMI, médiathèque, école...).

## PROFIL

- Diplôme d'État d'Infirmier, d'Éducateur de jeunes enfants ou spécialisé, de Puéricultrice, de Psychomotricien... (Liste des diplômes acceptés selon l'article R. 2324-35 du Code de la santé publique)
- Expérience sur un poste similaire souhaité
- Très bonnes connaissances du fonctionnement des EAJE et de leur cadre légal
- Grande rigueur dans le respect du cadre réglementaire Petite enfance et dans la gestion du budget
- Capacité rédactionnelle et de synthèse
- Maîtrise de l'outil informatique (Word, Excel, Powerpoint, logiciel métier : AGORA...)

## CONDITIONS DU POSTE

- Cadres d'emploi des infirmiers territoriaux, éducateurs de jeunes enfants, puériculteurs (catégorie A)
- Poste à temps complet à pourvoir dès que possible
- Horaires variables de 7 h 30 à 18 h 30
- Participation de l'employeur à la mutuelle (labellisée)
- Prise en charge 50 % de la prévoyance
- Participation au transport (50 %)
- Compte épargne temps
- 15 jours de RTT + 25 jours de congés annuels
- Salaire selon les grilles de la Fonction publique territoriale + primes (SFT, prime semestrielle, prime sur objectifs)
- Comité d'entreprise (COS) : cinéma, spectacles, sorties culturelles, voyages, sport...

<https://www.cos-aubervilliers.fr/>

## POUR POSTULER

Envoyer CV et lettre de motivation à l'attention de Madame Le Maire, à l'adresse suivante : <https://simplycast.gestmax.fr/cv/upload/vacancy/1773>

Pour tout renseignement, contactez la direction Petite Enfance : 01.48.39.50.08 [dir-petite.enfance@marie-aubervilliers.fr](mailto:dir-petite.enfance@marie-aubervilliers.fr)

## CHEF DU SERVICE DES AFFAIRES SCOLAIRES (F/H)

## MISSIONS

Rattaché à la Direction de l'Éducation, vous serez en charge de piloter, encadrer et organiser le service des Affaires scolaires.

Vous serez en charge de l'organisation, de la gestion humaine, administrative et financière

des 4 pôles du service en lien avec les orientations de la Direction de l'Éducation.

Vous menez le travail de définition de la carte scolaire annuelle et de prospective scolaire à 5 ans en lien avec IAD, logiciel spécifique de prospective scolaire.

Vous suivez et impulez en lien avec les collaborateurs les différentes missions transversales du service (modernisation des démarches administratives, suivi des conseils d'école, facturation des usagers, travaux dans les écoles, projets).

Vous développez un travail partenarial avec les acteurs institutionnels, en interne avec les services et en externe avec les représentants de la communauté éducative.

Vous coordonnez le travail sur les outils informatiques des écoles en lien avec la Direction Académique et la DSI.

Vous supervisez les différentes commissions du secteur (Carte scolaire, Projets).

Vous participez à la définition du cahier des charges et au suivi de la réhabilitation et construction des nouvelles écoles en lien avec la Direction des Services techniques.

Vous participez à l'élaboration et à l'articulation de la cohérence entre les différents secteurs de la DGA Réussite éducative.

Vous réalisez le contrôle préalable de tous les actes administratifs.

## PROFIL

- Diplôme de niveau Bac +5 Ingénierie de projet, pilotage d'études, management ou autre
- Expérience réussie d'au moins 1 an sur un poste similaire souhaité
- Bonne connaissance de l'environnement professionnel de la FPT territoriale
- Maîtrise des outils informatiques
- Notion de projection, prévision et simulation d'effectifs impacts des données statistiques démographiques et des politiques
- Aptitude à l'analyse, la synthèse et la qualité rédactionnelle
- Capacité à mobiliser une équipe autour d'un projet de service en lien avec la réalité du territoire et des orientations de la Direction

## CONDITIONS DU POSTE

- Cadre d'emploi des attachés (catégorie A)
- Poste permanent à temps complet 37 h 30 ouvrant droit à 15 jours de RTT

## POUR POSTULER

Référence à préciser : CS/DER/CHSEREDU/JAN2023

Envoyez CV et lettre de motivation à l'attention de Madame Le Maire, à l'adresse : <https://simplycast.gestmax.fr/apply/1840/22>